

VOL. XXVIII. NUMERO 4379.

Tiempo probable:  
Lluvias.  
Más frío.

## EL PROBLEMA DE LOS TABAQUEROS CUBANOS SE AGRAVA AL TERMINAR EN FRACASO LA GESTION OFICIAL

No cesarán en la huelga los operarios hasta que los patronos desistan del "reajuste". — El capitán Calvo suspendido por dos años. — Se extralimitó en sus funciones

HABANA, 22 enero. — Han fracasado completamente las gestiones iniciadas por el secretario de Gobernación, doctor Zubizarreta, para solucionar la huelga planteada por los tabaqueros, en protesta por la rebaja de jornales que traen de imponerles los fabricantes. Sostienen los tabaqueros que no han terminado la huelga, sino que han suspendido la misma, para dar lugar a la huelga de los jornaleros, que ya se ha iniciado. Los fabricantes, por su parte, sostienen que no han terminado la huelga, sino que han suspendido la misma, para dar lugar a la huelga de los jornaleros, que ya se ha iniciado. Los fabricantes, por su parte, sostienen que no han terminado la huelga, sino que han suspendido la misma, para dar lugar a la huelga de los jornaleros, que ya se ha iniciado.

Calvo suspendido  
HABANA, 22 enero. — El Tribunal Supremo ha fallado sin lugar al recurso de inconstitucionalidad interpuesto por el capitán Calvo, jefe de la Sección de Expertos de la Policía Nacional, condenándolo a dos años de suspensión del cargo y a una multa de quinientos pesos, más la correspondiente indemnización, por el delito de extralimitación de funciones, al ordenar el secuestro de los ejemplares de la revista satírica "Karikato", en el año de 1930.

Piden a Machado  
HABANA, 22 enero. — Los gremios de obreros de las fábricas de cigarrillos han enviado al presidente Machado una memoria pidiéndole que estudie con el interés que merece la nueva ley de impuestos — aprobada ya por la Cámara y el Senado — en la cual se establecen tan crecidos impuestos sobre los cigarrillos que temese que su aprobación significase la ruina de esa industria.

Será procesado un congresista  
HABANA, 22 enero. — Espérase que de un momento a otro el juez especial que instruye la causa por los sucesos de El Perico, que costaron la vida al joven periodista Cuchet, y en que resultó gravemente herido el representante Aquilino Lombard, eleve a la Cámara de Representantes un suplicatorio para que autorice el procesamiento de ese congresista, que hasta ahora aparece como autor de los sucesos que costaron la vida a Cuchet.

Esta mañana fué instruido de cargos el mencionado representante por el juez de instrucción de la sección segunda de la Habana, según exhortación de la Audiencia de Matanzas. Pero hasta que el congreso autorice su procesamiento no puede dictarse éste.

En los círculos políticos creíase que la cámara aprobará el suplicatorio, teniendo en cuenta que recientemente se le ha concedido el indulto a un congresista por delitos similares.

En los círculos políticos creíase que la cámara aprobará el suplicatorio, teniendo en cuenta que recientemente se le ha concedido el indulto a un congresista por delitos similares.

En los círculos políticos creíase que la cámara aprobará el suplicatorio, teniendo en cuenta que recientemente se le ha concedido el indulto a un congresista por delitos similares.

En los círculos políticos creíase que la cámara aprobará el suplicatorio, teniendo en cuenta que recientemente se le ha concedido el indulto a un congresista por delitos similares.

En los círculos políticos creíase que la cámara aprobará el suplicatorio, teniendo en cuenta que recientemente se le ha concedido el indulto a un congresista por delitos similares.

En los círculos políticos creíase que la cámara aprobará el suplicatorio, teniendo en cuenta que recientemente se le ha concedido el indulto a un congresista por delitos similares.

En los círculos políticos creíase que la cámara aprobará el suplicatorio, teniendo en cuenta que recientemente se le ha concedido el indulto a un congresista por delitos similares.

En los círculos políticos creíase que la cámara aprobará el suplicatorio, teniendo en cuenta que recientemente se le ha concedido el indulto a un congresista por delitos similares.

En los círculos políticos creíase que la cámara aprobará el suplicatorio, teniendo en cuenta que recientemente se le ha concedido el indulto a un congresista por delitos similares.

En los círculos políticos creíase que la cámara aprobará el suplicatorio, teniendo en cuenta que recientemente se le ha concedido el indulto a un congresista por delitos similares.

En los círculos políticos creíase que la cámara aprobará el suplicatorio, teniendo en cuenta que recientemente se le ha concedido el indulto a un congresista por delitos similares.

## La caridad española dará vibrante fe de vida mañana

Grandioso festival artístico en el teatro "Chanin" de esta ciudad mañana por la tarde a beneficio del Comité de Socorro Español. — Canto, baile, piano, caricatura, zarzuela. — Reina enorme entusiasmo entre la colonia.

Un excepcionalmente brillante festival artístico por una causa que no podía ser más noble y que, a juzgar por el notable entusiasmo reinante y la considerable venta anticipada de billetes, ha tenido espontánea e incondicional acogida entre el público hispano, y promete reunir a aproximadamente millar y medio de personas, o sea la capacidad máxima del teatro "Chanin", calle 46, Oeste de Broadway, mañana domingo por la tarde.

Nos referimos, como indudablemente lo sabe ya el lector, a la grandiosa velada teatral con tanto afán y esmero organizada por el Comité de Socorro Español con el objeto de recaudar fondos para auxiliar a cuantos necesitados de la colonia sean posibles, y a la que tan desinteresadamente, tan generosamente ofrecieron su concurso cuantos artistas figuran en el programa.

La función comenzará a las 2.30 p. m., presidida por el señor consúl de España, don Ernesto Freyre, y se nos informa que la demanda de billetes ha sido tal, que es muy probable que el teatro se vea lleno de bote en bote.

El programa no ha sufrido la menor alteración, salvo el cambio en el repertorio de la obra que se representará y mediante el cual pasa a desempeñar el papel principal la simpática artista mejicana señora L. Crespo.

La función comenzará con una sinfonia por la orquesta, que dirigirá la maestra concertadora señora Hilda Francés. Acto seguido se pondrá en escena la zarzuela en un acto y en prosa "La Patria Chica", que interpretarán la señora Crespo, señorita Juanita Salazar, señora Simón de Legarreta, señorita Rosita Ortega, señor Carlos Blanc, señor Santiago Morales, señores de toda clase y dondequiera que se encuentren haberse establecido dentro del territorio concedido al Paraguay por el laudo Hayes de 1908 y del cual retirará todas sus tropas; en todas las otras regiones del Chaco, Bolivia abandonará los fortines establecidos en contravención al "statu quo" de 1907; Paraguay abandonará los establecimientos militares y retirará sus tropas de la región no incluida en el laudo Hayes.

Paraguay y el Chaco  
ASUNCION, Paraguay, 22 enero. — El ministro de Relaciones Exteriores anunció que Paraguay ha presentado una contraproposición a Bolivia en las negociaciones del Chaco, sugiriendo lo siguiente:

Primero. Ambos países convienen en valerse de los métodos pacíficos del derecho internacional, para resolver la controversia fronteriza y los problemas conexos. Segundo. Mientras está pendiente el acuerdo final, Bolivia abandonará los establecimientos militares en las zonas disputadas.

Tercero. Paraguay hará el servicio de policía en el territorio del laudo Hayes. Cuarto. El servicio de policía en el otro territorio del Chaco se dividirá de manera que Paraguay pueda hacer el servicio en la región comprendida en los grados 61-30 este, y Bolivia en la región comprendida en los grados 62 oeste. Quinto. Ambos países cumplirán con estas condiciones dentro de un plazo de tres meses a contar del acuerdo en que se establecen.

Sexto. La cuestión respecto de la interpretación del acuerdo se someterá a la corte suprema de los Estados Unidos, en ambas partes aceptando como tribunales de apelación los tribunales de la corte suprema de cada país.

Séptimo. Todas las reclamaciones se presentarán a dicho tribunal dentro de cuatro meses, pasados los tres primeros especificados en el capítulo quinto, determinando la corte el procedimiento que debe adoptarse. Octavo. Paraguay hace la salvaguarda de sus intereses.

Paraguay y el Chaco  
ASUNCION, Paraguay, 22 enero. — El ministro de Relaciones Exteriores anunció que Paraguay ha presentado una contraproposición a Bolivia en las negociaciones del Chaco, sugiriendo lo siguiente:

Primero. Ambos países convienen en valerse de los métodos pacíficos del derecho internacional, para resolver la controversia fronteriza y los problemas conexos. Segundo. Mientras está pendiente el acuerdo final, Bolivia abandonará los establecimientos militares en las zonas disputadas.

Tercero. Paraguay hará el servicio de policía en el territorio del laudo Hayes. Cuarto. El servicio de policía en el otro territorio del Chaco se dividirá de manera que Paraguay pueda hacer el servicio en la región comprendida en los grados 61-30 este, y Bolivia en la región comprendida en los grados 62 oeste. Quinto. Ambos países cumplirán con estas condiciones dentro de un plazo de tres meses a contar del acuerdo en que se establecen.

Sexto. La cuestión respecto de la interpretación del acuerdo se someterá a la corte suprema de los Estados Unidos, en ambas partes aceptando como tribunales de apelación los tribunales de la corte suprema de cada país.

Séptimo. Todas las reclamaciones se presentarán a dicho tribunal dentro de cuatro meses, pasados los tres primeros especificados en el capítulo quinto, determinando la corte el procedimiento que debe adoptarse. Octavo. Paraguay hace la salvaguarda de sus intereses.

Paraguay y el Chaco  
ASUNCION, Paraguay, 22 enero. — El ministro de Relaciones Exteriores anunció que Paraguay ha presentado una contraproposición a Bolivia en las negociaciones del Chaco, sugiriendo lo siguiente:

Primero. Ambos países convienen en valerse de los métodos pacíficos del derecho internacional, para resolver la controversia fronteriza y los problemas conexos. Segundo. Mientras está pendiente el acuerdo final, Bolivia abandonará los establecimientos militares en las zonas disputadas.

Tercero. Paraguay hará el servicio de policía en el territorio del laudo Hayes. Cuarto. El servicio de policía en el otro territorio del Chaco se dividirá de manera que Paraguay pueda hacer el servicio en la región comprendida en los grados 61-30 este, y Bolivia en la región comprendida en los grados 62 oeste. Quinto. Ambos países cumplirán con estas condiciones dentro de un plazo de tres meses a contar del acuerdo en que se establecen.

## LA REBELION "ROJA" DE CATALUÑA QUEDO DOMINADA POR LAS TROPAS

EL EJERCITO OCUPA A MANRESA, BERGA Y LAS DEMAS CIUDADES QUE SE HABIAN SUBLEVADO

El gobierno concentra ahora su atención en Galicia y en Andalucía. — Estalla inesperadamente una huelga general en Málaga. — Los socialistas no apoyan los movimientos

BARCELONA, 22 enero. (P.) — Las tropas de las tres armas que bajo el comando del general Molero Batet fueron despatchadas a la parte norte de esta provincia, en la cual había estallado un movimiento revolucionario de carácter comunista, entraron sin hallar resistencia, hoy en la ciudad de Manresa, foco principal de la sublevación, y en las vecinas villas de Suria, Sallent, Cardona, Figols y Berga, con cuya ocupación las autoridades consideraron que la revolución extremista ha fracasado completamente.

El referido general informa que sus tropas han dominado la situación y que ya se han efectuado numerosos arrestos de individuos que habían iniciado al pueblo a la rebelión. Otros muchos, ante la inminencia de la captura, huyeron a las montañas, habiéndose despatchado patrullas en su persecución; se cree que los fugitivos tienen la idea de internarse en Francia.

En la villa de Berga, los extremistas se atrincheraron en las casas, pero ante la amenaza de bombardearles, que les hizo la tropa, se entregaron sin oponer resistencia, en el plazo de dos horas.

En Manresa se ha vuelto a iniciar en gran parte la actividad fabril y el vecindario aclamó a las tropas al entrar en la población, las cuales arrancaron de los edificios públicos la bandera roja e izaron la tricolor de la república.

Tranquilidad en la comarca  
Destacamentos de infantería han hecho excursiones por la parte sudoeste de Manresa, hallando las poblaciones tranquilas, aunque existe bastante tensión en los ánimos del vecindario. Algunos dirigentes obreros han manifestado a la Prensa Aclamada que aunque hay aparente calma y orden, se espera que ocurra algo.

Chile hizo empréstitos en EE. UU. por valor de \$571.000.000 en diez años  
El gobierno chileno detalla los bonos emitidos en Estados Unidos. — Banqueros que los negociaron. — La investigación en el Comité de Hacienda será el lunes

WASHINGTON, 22 enero. (P.) — Funcionarios de la embajada chilena informaron hoy que el embajador señor Miguel Cruchaga Tormal ha recibido ya del gobierno de su patria las contestaciones correspondientes a la información solicitada por el comité de Hacienda del Senado, con relación a la negociación de empréstitos por Chile por los banqueros de los Estados Unidos.

Dichas contestaciones serán enviadas directamente al departamento de Estado, por cuyo medio pasarán a conocimiento del comité de Hacienda del Senado.

El senador Johnson, republicano de California, quien originó la investigación de valores y empréstitos extranjeros en relación con Chile, en los últimos diez años ha negociado empréstitos en los Estados Unidos por más de \$571.000.000. Los empréstitos han sido contratados por el gobierno de la Moneda, el monopolio salitrero Cosach, varias municipalidades, el Banco Hipotecario de Chile, etc.

Lista de empréstitos  
En la comunicación oficial dada al respecto mencionanse los empréstitos chilenos siguientes: quince emisiones de bonos del gobierno, el Banco Hipotecario y las municipalidades, por un total de \$296.112.000 (en los diez años).

Banqueros que negociaron  
Los banqueros o casas bancarias que negociaron dichos empréstitos fueron: National City Bank de Nueva York; Kissel, Kin

Los directores del aeropuerto agregan que el accidente se ha producido en forma extraña y que no existe causa aparente que pueda explicar el trágico acontecimiento. La parte del río donde cayó el avión es de agua poco profunda, motivo que impidió la submersión absoluta del aeroplano y facilitó a las escuadrillas de salvamento el proceder al rescate de los cadáveres de las dos infortunadas víctimas.

Los presuntos autores del contrabando de armas para Cuba serán enjuiciados  
Como resultado de las prolíficas indagaciones que ha venido haciendo la justicia neoyorquina, en relación con el sonado asunto del supuesto contrabando de armas, que según los informes, enviaron o trataron de enviar a Cuba varios prisioneros cubanos, desde Nueva York y Jersey, como asimismo de la indagatoria verificada en la expedición revolucionaria cubana que se dijo había salido desde las costas de Atlantic City, N. J., con rumbo a Cuba, un Gran Jurado Federal, dictó ayer orden de enjuiciamiento en dos instancias.

Una de dichas órdenes de enjuiciamiento dictadas fué devuelta por el Gran Jurado sellada. La otra menciona el nombre de Frank Schwartzman, propietario del auxilio "Colonia", que fué capturado (Sigue en la 2a. pág.)

Los ladrones fueron apresados en N. York cuando huían con \$10.000 en tabaco robado  
Unos audaces ladrones proyectaron y ejecutaron un robo ayer en una fábrica de tabacos de Manhattan, y cuando ya estaban a punto de huir con un valioso botín de cigarrillos y cigarrillos, por valor de \$10.000, un par de policías les malograron la jornada y los apresaron.

Captura de los bandidos  
Hasta este momento, todo el plan se había ejecutado maravillosamente, pero al final hubo un contratiempo que lo estropeó todo. A las seis de la mañana, el policía Harry Jackson, tiene la costumbre de pasar por la casa Hardman & Peck Company y saludar a los tres individuos que forman el personal nocturno, de los cuales es amigo y que son precisamente los tres hombres que estaban maniatados por los bandoleros. Sospechando que algún robo ocurría, llamó en seguida a sus colegas George Fowler y John Kusick y llegaron en el preciso momento en que un hombre levantaba cautelosamente la puerta corrediza para dejar una carga y penetrando en el edificio no sólo capturaron el camión con los \$10.000 de tabacos robados, sino que se llevaron al precinto de la calle 47 al oeste a los dos bandidos en donde fueron descubiertos (Sigue en la 2a. pág.)

Los ladrones fueron apresados en N. York cuando huían con \$10.000 en tabaco robado  
Unos audaces ladrones proyectaron y ejecutaron un robo ayer en una fábrica de tabacos de Manhattan, y cuando ya estaban a punto de huir con un valioso botín de cigarrillos y cigarrillos, por valor de \$10.000, un par de policías les malograron la jornada y los apresaron.

Captura de los bandidos  
Hasta este momento, todo el plan se había ejecutado maravillosamente, pero al final hubo un contratiempo que lo estropeó todo. A las seis de la mañana, el policía Harry Jackson, tiene la costumbre de pasar por la casa Hardman & Peck Company y saludar a los tres individuos que forman el personal nocturno, de los cuales es amigo y que son precisamente los tres hombres que estaban maniatados por los bandoleros. Sospechando que algún robo ocurría, llamó en seguida a sus colegas George Fowler y John Kusick y llegaron en el preciso momento en que un hombre levantaba cautelosamente la puerta corrediza para dejar una carga y penetrando en el edificio no sólo capturaron el camión con los \$10.000 de tabacos robados, sino que se llevaron al precinto de la calle 47 al oeste a los dos bandidos en donde fueron descubiertos (Sigue en la 2a. pág.)



# INFORMACIONES DE PUERTO RICO

RECIBIDAS DIARIAMENTE POR CORREO AEREO

## INVESTIGASE LA IMPORTACION DE OBREROS PARA EL TRABAJO DE LA ZAFRA EN YABUCOA

Los departamentos de Sanidad y del Trabajo corresponden a una solicitud del alcalde Cristóbal del Campo, de dicha población.

El alcalde de Yabucoa, señor Cristóbal del Campo, ha enviado un telegrama al comisionado del trabajo, señor Prudencio Rivera Martínez, dando cuenta de que la "Yabucoa Sugar Company" estaba llevando a cabo la introducción de obreros procedentes de otros pueblos de la isla para trabajar en las labores de la zafra que está comenzando. "Los trabajadores importados", decía el telegrama — están siendo acomodados en hamacas. Yabucoa, con gran exceso de brazos, confrontará una grave crisis debido a la situación que provoca la central."

Al margen de dicho mensaje, el señor Rivera Martínez ha informado que, tan pronto recibiera el mismo, inmediatamente se dirigió al Comisionado de Sanidad, doctor A. Ferrer Isern, y al Gobernador interino de Puerto Rico, señor James R. Beverley, solicitando del primero que nombrara un inspector de su departamento a fin de estudiar la situación denunciada en el telegrama y adoptar aquellas medidas que fueran de lugar de acuerdo con la ley; y exponiendo al segundo que dadas las condiciones que prevalecen en cada pueblo debido a la falta de trabajo, las medidas adoptadas en ese sentido por la Yabucoa Sugar Company resultaban perturbadoras en estos momentos y auguradoras de posibles conflictos huelguistas, y que el derecho de los obreros de aquella jurisdicción debía protegerse con preferencia a los introducidos de cualquiera otra parte de la isla.

Para investigar la situación que se denuncia salió para Yabucoa el inspector Velez Lumela, del Departamento de Sanidad, acompañado de los inspectores Luis Machico y Mario Fuentes Morales, del Departamento del Trabajo.

## VENTILOSE EL "HABEAS CORPUS" EN FAVOR DEL ACUSADO DE LA MUERTE DE SUEIRO BONILLA

El jueves, 14 del corriente, se ventiló ante el Tribunal Supremo de Puerto Rico la vista del auto de "habeas corpus" radicado por los abogados Rafael Martínez Nadal y E. Martínez Rivera Ronda (a) Merengue, acusado como cómplice del supuesto crimen cometido en una noche del mes de octubre en el puente de los Reyes Católicos que cruza sobre el río la Plata, de la jurisdicción de El Dorado, en la persona del comisionista de esta ciudad, don José R. Suerio Bonilla.

La oposición fué sostenida por el fiscal de dicho tribunal, señor Ricardo Gómez. Como en la petición de "habeas corpus" se alegaba la falta de jurisdicción y de causa probable que justificara el encarcelamiento a que se sujeta en estos momentos sometido el referido Emmerciano Ronda, el fiscal presentó, en primer término, evidencia documental consistente en el certificado médico de la autopsia practicada al cadáver, su acta de defunción, y las declaraciones de varios testigos; y además, la declaración verbal del fiscal Enrique Ponsa París, de la Corte de Distrito de Bayamón, quien practicó la investigación del caso. Durante la declaración de este último la defensa se opuso en varias ocasiones a que fuera admitida basándose en que era prueba de referencia inadmisibles según la ley de evidencia. La Corte admitió su declaración. El fiscal Ponsa París relató los distintos pasos que tomó en la investigación de la muerte del comisionista José Suerio Bonilla.

En cuanto al acusado Emmerciano Ronda declaró que éste le llevó hasta el puente de los Reyes Católicos y le señaló el sitio por donde él y el chófer Martín Molina lanzaron a las aguas del río el cuerpo del muerto.

El comisionista fué asesinado. El supuesto crimen fué cometido dentro de la jurisdicción de su distrito, según manifestara, y la declaración de la testigo Felicia Ote-

## HOOPER FIRMO YA EL PLAN PARA FOMENTAR EL BIENESTAR SOCIAL

(Continuación de la 1.ª pág.)

formo a los términos del proyecto, los mismos deberán ser ocupados por demócratas.

Además del general Dawes, formarán parte de la junta como miembros ex officio el secretario de hacienda Mellon, el gobernador Meyer, de la junta de la reserva federal y Paul Bestor, comisionado de empréstitos agrarios.

Candidatos que sueñan. El grupo llamado a conferenciar por Mr. Hoover incluye al senador Robinson, de Arkansas, líder demócrata de la alta cámara; el presidente de la cámara, John W. Garner, y el senador Carter Glass, de Virginia.

Entre los nombres que sueñan principalmente en relación con las vicisitudes en la referida junta directiva, se incluyen a Angus W. McLean, ex gobernador de Carolina del Norte; M. B. Wellborn, de Atlanta, ex gobernador del banco de la reserva en dicha población; Harvey Couch, de Arkansas; R. S. Heck y P. H. Saunders, de Nueva Orleans; Oscar Newton, de Atlanta; Nathan Adams, de Dallas; y J. K. Preston, de Chattanooga.

Además del fondo inicial de quinientos millones de dólares de dinero del gobierno, la empresa está autorizada para emitir bonos por un total de mil quinientos millones de dólares adicionales. Dichos valores llevarán una garantía del departamento de hacienda nacional.

Con este enorme fondo, se harán préstamos a los ferrocarriles, bancos, agricultura y otros intereses ne-

# España ordena retirar el crucifijo de las escuelas

Manifestaciones callejeras contra esa disposición en varias ciudades.—Los perfumistas cierran sus establecimientos.—Dumas de viaje por las Islas Canarias.—Explotan dos bombas en Zaragoza.

MADRID, enero 22. (P).—Por noticias que se reciben de las ciudades de Cuenca, Toledo, Avila, Palencia y otras, se sabe que se han producido en ellas protestas callejeras de los católicos, debido a que el gobierno ha ordenado que se retiren de las escuelas públicas el crucifijo y otros símbolos de la religión católica, que siempre existieron en las mismas.

En Valladolid, las clases de la Universidad debieron suspenderse debido a los choques que ocurrieron entre estudiantes católicos y extremistas.

Cierre de perfumerías. MADRID, enero 22. (P).—Todos los establecimientos comerciales dedicados a la venta de perfumes, cosméticos y artículos análogos en todo el país, han cerrado sus puertas en protesta de la disposición del gobierno que no les permite en lo sucesivo que vendan también medicinas y específicos, cosa que hasta ahora venían haciendo libremente.

Dumas en excursión. LAS PALMAS (Canarias), enero 22. (P).—El deportista argentino excursionó por el interior de esta isla y piensa estar de vuelta aquí mañana sábado, para hablar en la inauguración del servicio telefónico con Buenos Aires.

Un pequeño yate, en el cual realiza solo un viaje desde Vigo a la referida capital argentina, sigue de reparaciones en el astillero de esta ciudad.

Bombas en Zaragoza. ZARAGOZA, enero 22. (P).—Casi simultáneamente explotaron en la iglesia de San Carlos de esta ciudad y en el convento de monjas de San Bernardo, dos bombas de dinamita, que dejaron ambos edificios muy dañados, si bien no hubo que lamentar desgracias personales.

## Chile hizo empréstitos en E. U. por valor

(Continuación de la 1.ª pág.)

niécut y Cia.; Hallgarten y Cia.; Kuhn, Loeb y Cia.; la Guaranty Trust Company y el Grace National Bank de Nueva York.

No se abonaron comisiones que excedieran de uno por ciento; empero algunas emisiones se vendieron con descuento.

Emisiones de la Cosach. Las obligaciones emitidas por el monopolio Cosach, hasta el presente, han sido por valor de \$275,596,601.

Completos detalles referentes a la organización Cosach se han enviado a la embajada chilena en Washington. Négase que la Cosach tuviera nada que ver con la moratoria de las deudas.

La investigación seguirá el lunes. WASHINGTON, enero 22. (P).—El recibo anunciado por la embajada de Chile de las contestaciones de su gobierno a la indagatoria que solicitara el senador Johnson, el envío de las contestaciones chilenas al departamento de Estado y su presentación por éste al Comité de Hacienda del senado, presentación que se espera para hoy o mañana, afirmase que el comité de Hacienda del senado continuará la investigación sobre valores extranjeros en su sesión del lunes, anticipándose que se deliberará especialmente sobre la cuestión de los empréstitos chilenos.

Tiéndose entendido que el comité emplazará a varios banqueros para que se presenten a dar las declaraciones necesarias a la indagatoria que se sigue.

## Homenaje a Caravaggio y Brauner esta noche

Esta noche, en el local social del Chile S. C., 615, Este, calle 138, se verificará una fiesta de carácter familiar en honor de los conocidos futbolistas Onofre Caravaggio y Ernesto Brauner, que conmemorarán asimismo la reorganización del Chile y su ingreso en las competencias por la Copa "Chile".

## PRINCESA NIPONA



LA PEQUEÑA princesa Yon, hija del emperador del Japon, nacida en marzo del año último y que no tiene por lo tanto aún un año de edad. Esta es la primera fotografía que se hace de la princesita para el público.

## EN LA VELADA DE ARTE PRO CARIDAD



ANGELITA LOYO

Angelita Loyo, notable y bella cantante mejicana que tomará parte en el magnífico festival artístico de mañana por la tarde en el teatro "Chanin" a beneficio del Comité de Socorro Español.

## La valija en que Mrs. Judd metió a una de las descuartizadas exhibida en la Corte

PHOENIX, Arizona, enero 22. (P).—La defensa de Mrs. Winnie Ruth Judd inició hoy su batalla legal para salvar la vida de dicha señora, que como se sabe está acusada de haber cometido el famoso crimen de las descuartizadas, hecho ocurrido en esta ciudad el mes de octubre último.

El estado como primer prueba exhibió hoy en la corte una valija en la cual parte del cadáver de Miss Hedvig Samuelson, había sido llevada por la enjuiciada desde esta ciudad hasta Los Angeles, para arrojar los restos al mar. Además, el estado tiene en su poder un par de medias y una sombrerera en los cuales el resto de dicho cadáver y el de Mrs. Agnes Leroy fueron también transportados a Los Angeles.

El primer testigo de la acusación que prestó declaración fué John D. Washington, mozo negro de la estación de esta capital, quien identificó a Mrs. Judd como la señora a quien el día 18 de octubre último había ayudado a tomar el tren para Los Angeles, a las 8 de la noche, poniendo la valija y la sombrerera en el vagón, piezas de equipaje que ahora presenta el estado como pruebas.

## Llegan a Puerto Rico 422 repatriados de Cuba

SAN JUAN, Puerto Rico, 22 enero. (P).—Inaprovechados de contingente de repatriados de Cuba, habiéndose efectuado otro embarque de 300 puertorriqueños que residían en la isla de Cuba, en agosto del año pasado.

Un tren especial condujo a la mayoría de los repatriados a sus distintos pueblos del interior.

## Una misa en la Milagrosa en honor de la Virgen de la Altagracia

Con motivo de la festividad de la Virgen de la Altagracia, de Santo Domingo, tendrá lugar mañana domingo, a las 12 una misa solemne en la Iglesia de la Milagrosa, patrocinada por la colonia dominicana.

Asistirá al acto el señor arzobispo de Santo Domingo y cantará el coro de señoritas de la Corte de Honor de la citada iglesia.

## Dos ladrones fueron apresados en Nueva York

(Continuación de la 1.ª pág.)

ron llamarse Frank Murray, de 30 años de edad y domiciliado en la calle 108, número 133 al este y Nathan Tarkofsky, de 29 años que vive en la calle 41 número 301 al este.

Los tres infelices empleados que estaban atados a una silla y amordazados, fueron liberados por los policías.

## El Salvador bajo estado de sitio

El gobierno de facto hace relación de una conspiración para derrocarlo

SAN SALVADOR, enero 22. (P). Las actividades comunistas obligaron al gobierno a establecer un estado de sitio en los departamentos de Ahuachapán, Santa Ana, Sonsonate, La Libertad, Chalatenango y San Salvador.

La paz impera en todo el país. Las cabecillas de los conspiradores arrestados en esta capital serán procesados.

Hace más de un mes que el presidente Arturo Araujo fué derrocado por un grupo de oficiales del ejército y huyó del país.

Desde entonces el país está gobernado por una junta militar, la que hace preparativos para las elecciones municipales.

Los primeros datos.

SAN SALVADOR, E. S., enero 22. (P). Se ha descubierto en esta capital un complot revolucionario, organizado por agitadores comunistas, quienes, amparados por las libertades que garantiza el gobierno constitucional del general Martínez, trataban de incitar al pueblo a trastornar el orden público y a desarrollar el terrible plan de exterminio contra las clases acaudaladas y las autoridades constituidas.

Los agitadores tenían su cuartel general en una casa del barrio de San Miguelito de esta capital, donde los agentes de la policía encontraron una gran cantidad de bombas de dinamita, un mimógrafo, máquinas de escribir y gran número de hojas sueltas, proclamas subversivas, folletos e insignias comunistas que iban a repartirse para provocar acontecimientos sangrientos en las fincas y haciendas, fábricas y cuarteles.

El gobierno logró tomar todos los hilos del complot, capturando las cabecillas, quienes se hallan detenidos y serán procesados de conformidad con la ley.

Todo el país está controlado, reinando completa paz.

Accidentes fatales. SAN SALVADOR, enero 22. (P). Entre las poblaciones de Asunción, Mita y Santa Ana, volcóse un autobús, resultando muertos Leonardo Grijalba, Francisco Gómez, la señora Angelina Guerra y una niña suya.

Los otros pasajeros fueron gravemente heridos y golpeados.

Un automóvil atropelló en esta capital a la distinguida señorita Argentina Sifontes, la que murió media hora después.

Atrás un internacionalista. SAN SALVADOR, enero 22. (P). El licenciado don Luis Anderson, célebre internacionalista costarricense, llegó a esta capital.

Para productos españoles e hispanos.

PARA PRECIOS PARA CALIDAD PARA VIVERES EN GENERAL G. MEDIAVILLA 1539 PARK AVENUE Esquina a la calle 111.

OTRA TIENDA: 3438 Broadway, esquina a la calle 140, NEW YORK.

Para Obtener: Morcillas Asturianas, Chorizo en rama, Jamones curados, Bacalao Escocés legítimo

JOSE LOPEZ & CIA. Importadores y Almacenes 50 Ferry St., Newark, N. J. Teléfono: Mulberry 4-5359.

DESAHUCIADO POR LOS DOCTORES, HALLÓ ALIVIO EN SU ENFERMEDAD DE LOS RINONES CON UN DESCUBRIMIENTO BOTANICO

Realmente sorprendentes. Después del primer frasco, los síntomas anormales desaparecieron, el dolor cesó y el apetito del paciente fué voraz.

"Este es solamente uno de los muchos casos que he tratado felizmente con la Anticalculina Ebrej."

No sufra ni un minuto más de vahidos, lengua sucia, reumatismo, levantarse de noche, o las otras afecciones que el padecimiento de los riñones o vejiga ocasiona. Visite a su farmacéutico y pídale un frasco grande de Anticalculina Ebrej. Contiene los jugos de hierbas poco comunes de ciertas partes del mundo, hábilmente combinadas por un gran Científico Botánico. Nueva energía, apacible sueño y un cutis más claro serán su recompensa. Adquiera la Anticalculina Ebrej en cualquier farmacia o envíe \$1 a Ebrej's Laboratories, 251 Pearl Street, New York, y recibirá un frasco grande inmediatamente. Si no le mejora en una semana, se le devolverá su dinero sin ningún reparo.

El doctor Jesús B. Carpio, director del Hospital Civil de Zumpango, delegado de la Junta de Sanidad de la Ciudad de México, escribe: "Un caso agudo de los riñones llegó recientemente a mi clínica. La orina era oscura, densa y de penetrante olor. El análisis demostro la presencia de arena o piedras. El paciente había sido desahuciado por varios doctores."

"Decidí tratar este caso con el bien conocido producto Anticalculina Ebrej. Los resultados fueron

## SEÑORA ALCALDESA



Joven, rubia y bonita, Miss Ann Lakawitz, acaba de ser nombrada alcaldesa de Llanes, un suburbio de Cleveland, Ohio. La presentamos aquí el día de tomar posesión de su cargo, recientemente, en su mesa de trabajo. Ya que han de ser mandados por una mujer, menos mal si es linda y joven ¿no les parece?

## El coronel Crockett acompañará a Roosevelt como ayudante

WASHINGTON, 22 enero. (P). El coronel Cary Crockett, quien fué ayudante militar del coronel Theodore Roosevelt durante parte de su gobernación de Puerto Rico, acompañará al mismo en igual capacidad a Manila. El coronel Crockett ha sido trasladado al cuartel general del ejército en las islas Filipinas.

El distinguido militar prestó servicios con la comisión del plebiscito de Tacna-Arica y también fué miembro de la junta de elecciones en Nicaragua en el 1928.

CHOCOLAT-MENIER BOMBONES

PARIS—LONDON—NEW YORK

DE VENTA EN TODAS LAS BUENAS CASAS

CUIDE DE SU SALUD, COMPRE AVE VIVAS en el número 1563 Park Avenue

La casa acodada en la colonia hispana, por sus precios y calidad inmejorable. Precios ESPECIALES para Restaurantes y Casas de Huéspedes

Park Ave. Live Poultry Market, Inc. M. WOLAS, Manager

1563 Park Avenue, cerca 112 St., N. Y. Tel. University 0125—Sucursal: 411 E. 121 St.—Tel. Harlem 4691

LA PRENSA

Con el fin de complacer y evitar molestias a los señores turistas que visiten Nueva York, tiene establecida la venta del periódico en los kioscos de los siguientes hoteles:

Hotel Ansonia, 73rd St. & Broadway.

Hotel Astor, 44th St. & Broadway.

Hotel Alamac, 71st St. & Broadway.

Hotel Barclay, 111 East 48th St.

Hotel Biltmore, 43rd St. & Madison Ave.

Hotel Fifth Avenue, 9th St. & 5th Avenue.

Hotel McAlpin, 34th St. & Broadway.

Hotel Martinique, 32nd St. & Broadway.

Hotel New Weston, 50th St. & Madison Ave.

Hotel New Yorker, 34th St. & 8th Ave.

Hotel Park Central, 55th St. & 7th Ave.

Hotel Paramount, 235 West 46th St.

Hotel Pennsylvania, 32nd St. & 7th Ave.

Hotel Pierre, 61st St. & 5th Avenue.

Hotel Plaza, 59th St. & 5th Avenue.

Hotel Ritz Carlton, 46th St. & Madison Ave.

Hotel Ritz Tower, Park Ave. & 57th St.

Hotel Roosevelt, 45th St. & Madison Ave.

Hotel Savoy Plaza, 59th St. & 5th Avenue.

Hotel St. Regis, 55th St. & 5th Avenue.

Hotel Seville, Madison & 29th St.

Hotel Taft, 50th St. & 7th Ave.

Yale Club, 44th St. & Vanderbilt.

Adviértale al vendedor que le reserve una copia diariamente y si no la consigue, escribanos y se le remitirá directamente a usted.

## LA PRENSA

DEPARTAMENTO DE CIRCULACION.

245 Canal Street

New York City



## Para las DAMAS

Por BEATRIZ SANDOVAL

MODAS DE PARIS Por Mlle. DARE



El chic de las amas de casa

New York, enero 22.—En estos días me ha entrado el furor del trabajo doméstico, y es bueno que se aprovechen ahora antes que tome una doncella que lo haga todo por mí. Me divierto grandemente atendiendo a la casa, atendiendo a dos niños y una hermana, llena de buena voluntad, pero no muy eficiente. Luego ser una Crítica de Modas! ¿Qué les parece?

He hecho unos delantales muy bonitos para mi hermana y para mis hermanas por mi misma. Los delantales deben ser chic y elegantes, cómodos y que duren, ajustados, pero que dejen libertad de movimiento y fáciles para lavar y planchar. Y principalmente que sean baratos.

Les he diseñado dos estilos hoy. Son de muselina, muy barata y también sirve para los trajes de los bebés para verano, delantales para la madre, pijamas de playa y otros usos.

Y como punto final les diré que un famoso modisto de París ha introducido los vestidos de entresaca y delantales en su colección. ¡Si esto no les convence!

### FIGURIN CON PATRON

7301. Peral y otras pintas de algodón son apropiadas para este modelo; lo mismo que la seda cruda y lana liviana.

Diseñado en tamaños 2, 3, 4 y 5. Para una talla 4 se necesitan 3 yardas de material. En material



7391. Contraste de seda y algodón. Si se hace con mangas abullonadas se lleva 2 yardas y media y un cuarto de yarda en material contrastante. El lazo se lleva media yarda de cinta.

Se envía patrón a cualquier dirección al recibir de 20 centavos en sellos o en metálico.

Revista LA PRENSA 20c en dinero o estampillas de correo y le enviaremos nuestro Figurín de Modas para Enero 1932-1933, con 16 páginas de modas, contenido de modas para señoras, señoritas y niños. También algunas lindas fotografías para la costura rápida. Este figurín está escrito en inglés.

**CHARLAS DE BELLEZA**

Para suavizar y alisar el cutis es muy buena la siguiente crema de almendras:

Aceto de almendras dulces, 100 gramos; cera blanca, 13; blanco de huevo, 13; agua de rosas, 100; esencia de almendras amargas, 20 gramos; algalia, 20 cg.

**PENSAMIENTOS**

No hay prisioneros ni amorosos feos. —Proverbio.

Un hombre vale por ciento, y ciento no valen por uno.

**Guía de Turistas y Compradores Selectos**

Artículos para fotografías

WILLIAMS, 110 W. 32 St. (entre Ginebra y Times) y todos los accesorios necesarios para los visitantes de New York.

**Embellecimiento**

MEMORANDO: rostro; corrección de la nariz; labios; ojos; etc. Dr. F. J. Williams, 110 W. 32 St. Tel. 4-179.

## Por los Teatros

En el San José

Estrenóse anoche la revista "La Tierra de los Matorrales" (no "Ley del Hacer") como espectáculo de variedades, que trae al escenario de este teatro a varias nuevas figuras.

Desfilan por esta revista el cancionero colombiano Hernán Rodríguez, muy popular por sus tangos; la pareja de baile Salvo y Gloria; el contorsionista "Kola"; la bailarina española Rosita Ortega, Conchita Bañuls y los actores cómicos Baby Alvarez, Guillermo Moreno y Antonio García.

En la pantalla, la cinta "La Ley del Hacer" ("Fazil"), con el apuesto José Mojica y la encantadora Carmen Larrabetti en los papeles principales. Se trata de un bello drama en el que ambos artistas ponen de relieve todas sus magníficas dotes teatrales.

**Loew de la 116**

"Ladies of the Big House" y "One More Chance" son las dos cintas principales del programa cinematográfico que empieza hoy en este teatro.

La primera tiene como protagonistas a Sylvia Sidney, Gene Raymond y Wynne Gibson, y la segunda presenta a Bing Crosby en otra de sus películas cortas de canto.

**Regent y Hamilton**

John Barrymore hace su reaparición en el Regent en su más reciente película, "The Mad Genius", en la que trabaja con Marion Marsh, mientras que el Hamilton presenta a Clive Brook en "Husband's Holiday", con el gracioso Charlie Ruggles.

Se trata sin duda alguna de un par de magníficos programas para los amantes del cine.

**En el Jewel**

Un excelente doble programa cinematográfico comienza hoy en este teatro a base de las grandes producciones "The Cheat", que tiene como protagonista a Tallulah Bankhead, y "X Marks the Spot", que presenta a Lew Cody, Sally Lane, Wallace Ford, Fred Kohler y Mary Nolan.

"The Cheat" es la historia de una mujer que sacrifica su felicidad con un hombre a quien no ama, en aras de un amor grande y puro.

La otra es una emocionante cinta que presenta varios feos aspectos de la sociedad actual.

**En el Mt. Morris**

"The Secret Witness" y "Torchy Passes de Buch" son las dos cintas que encabezan el programa mixto de este teatro, cuya otra parte se compone de seis estupendos actos de variedades.

Una Merkel y Buster Collier son los intérpretes de "The Secret Witness", que es una cinta de misterio, de mucha novedad y admirablemente dirigida y representada.

También actúan en la misma Zasu Pitts, Ralf Harold, June Clyde y Rita Roy.

### Fabricante americano de aeroplanos hace demostraciones en Lisboa

LISBOA, enero 22. (P).—Mr. R. H. Fleet, fabricante americano de aeroplanos, hizo hoy una demostración ante oficiales aviadores, del ejército portugués, de un avión de turismo, construido por él en Estados Unidos.

Después de hacer otras demostraciones mañana, Mr. Fleet seguirá para Madrid y continuará desde allí hasta Turquía en etapas cortas.

cantidad igual de grosellas y los tres ingredientes se reúnen con las claras de huevo muy frescas, batiendo bien la mezcla durante cuarenta minutos y se echan después en una cometa.

### EL HORARIO DEL TRABAJO DOMESTICO

Como lo que menos abunda, es una voluntad bien gobernada son muchas las dueñas de casa que trabajan mucho más de lo que harían si el método impuesto en sus quehaceres se cumpliera estrictamente.

Es evidente que la multiplicidad de pequeñas tareas debe ser dispuesta con tal acierto que el tiempo alcance para todo y aun sobre para descansar.

Pero téngase en cuenta que pocas son las cosas improvisadas ya que la tarea debe repetirse diariamente.

Un plan de trabajo ha de abreviar la tarea, imponiéndose el deber de someterse a una disciplina como la del oficinista o la vendedora, que tiene un horario fijado, la dueña de casa no debe de cualquier modo, enojado por las indicaciones que le da su profesor de guitarra, exclamar: "¿Sabe usted lo que le digo? ¡Que la guitarra es mía y que pongo los dedos donde quiero!"

Hay necesidad, sin embargo, de engañarnos a nosotros mismos. Un día u otro hay que hacer el trabajo. Si el esposo estaba dispuesto a llevarnos a dar un paseo o a un espectáculo teatral, no seremos nosotros las que le facilitaremos la excusa para salir solo en busca de un amigo.

Si decimos que el trabajo no corre prisa, no acumularemos nuevos quehaceres para el día siguiente.

Con alguna frecuencia oímos decir: "Yo no sé cómo hay mujeres que encuentran tiempo para todo". Pues el secreto es amable lectora, es más que la acertada distribución del trabajo con arreglo al tiempo que dispone. Mientras "se hace" una cosa, podemos hacer otra. Por

## LA CARIDAD ESPAÑOLA DARA VIBRANTE FE DE VIDA MAÑANA

(Continuación de la 1a. pág.)

Fausto Alvarez será acompañado por la brillante Rondalla de la Casa de Galicia.

Como nota distinta y altamente interesante del soberbio programa, el público podrá admirar al gran



NENET NORIEGA

bel canto, en las selecciones a cargo de la bella canzonetista señorita Nenet Noriega, la notable soprano señorita Angelita Loyo, y la señora Dalia de Pulido, que ha escuchado también el cáddido aplauso de los públicos de varios países.

Naturalmente, no faltará la nota típicamente flamenco, que la dará el señor G. Villalón con sus inconfundibles cantos flamencos.

Las castizas bailarinas españolas Carmen Salazar, tan salerosa y tan española, ofrecerá a sus admiradores sus creaciones "Por las Montañas", "Pandanguillo Gitano" y "Danza Quinta de Granada".

Lola Bravo y Cansino, una pareja que se ha hecho admirar ampliamente aquí, bailará varios números. Y seguramente que también se hará aplaudir nutridamente la muy popular pareja Barceló-Martínez, que acaba de hacer su reaparición en las tablas después de una pro-



Tito Guizar

longada ausencia de la joven artista. ¡Ah! Se nos olvidaba decir que

que hay cosas que "se hacen" y otras que "hay que hacerlas".

¿No conocéis las frases: "¡que es- tá haciendo!" —Estoy esperando que se caliente el agua. Estoy esperando que se seque la ropa. Estoy esperando que venga la sirvienta. Estoy esperando que se llene la bañera?

En el escritorio no espera el escribiente a que se seque la tinta... todo está estudiado y calculado para el mejor aprovechamiento, para la mayor cantidad de trabajo en el menor tiempo posible y a distancia del tintero al papel, el secante, la altura de la luz, los documentos que hay que consultar, los datos que hacen falta, etc. No puede escucharse una disculpa semejante a la de la dueña de casa que pierde media mañana buscando las tijeras, ha perdido el dedal u olvidado el hilo... sólo oíría sería sentir el precedente de falta de orden, que sería tenido en cuenta para que se produjera la vacante con esa espontaneidad... tan lamentable.

Habituadas a no dejar las cosas

### HALLACAS VENEZOLANAS

VENEZOLANAS EN LAS CASAS

Joseph Victor & Co., 164 Pearl St., 115 Broadway, 2-0732. La Lateral, 245 W. 115 St., Tel. University 4-5551, 21 Oriente, 1321 Ave. Ave. Tel. University 4-9979. La Castellana, 529 W. 145 St., Tel. University 4-1000. Spanish American Grocery, 302 West 130 St., Tel. Wadsworth 3-4851, o pidámosla.

**South American Hallacas & Hot Tamales Co.**

45 Pinchurst Ave., 179 St. West. Tel. Wadsworth 3-4971.

**A NUESTRAS LECTORAS**

Agradecemos infinitamente a nuestras distinguidas lectoras que cuando envían alguna comunicación, nos indiquen el tiempo para todo. Pues el secreto es amable lectora, es más que la acertada distribución del trabajo con arreglo al tiempo que dispone. Mientras "se hace" una cosa, podemos hacer otra. Por

**UNA ONZA DE PRECAUCION...**

Vala, en ocasiones, quintales de remedio. Si tiene hoy la vista cansada y deja pasar el tiempo sin examinarla, y si determinar el mal y aplicar el remedio, tal vez mañana será demasiado tarde y pierda Ud. el uso de uno de los más importantes sentidos.

SI TIENE ALGUNA DIFICULTAD EN LA VISTA, CONSULTE SIN MAS DEMORA AL

**DR. DOMINGO MASTACHE**

OPTOMETRISTA Y OPTICO ESPAÑOL

Examen de la vista, receta de lentes y fabricación de cristales.

73 WEST 116 STREET (Equina Lenox Ave.)

Teléfono UNIVERSITY 4-6914.

Horas de 9 a.m. a 9 p.m.

PRECIOS MODICOS.

VEA NUESTRO ANUNCIO DIARIO EN LA PAG. 1.

## Notas de Sociedad

A bordo del "Santa Rita" se dirige a Guayaquil, el señor Charles A. Page, secretario de la legación de los Estados Unidos en el Ecuador. El señor Page contrajo matrimonio en la noche del jueves en Rochester, concurriendo a su boda el ministro del Ecuador en Washington doctor Gonzalo Zalumbide, su señora esposa y prominentes personalidades de las esferas diplomáticas y sociales de la capital federal. Los esposos Page pasarán su luna de miel en Quito.

Hoy se regresará para el Perú, después de una permanencia de unas pocas semanas el comandante Juan Salaverry, capitán general del puerto del Callao. Acompañado por su señora esposa saldrá hoy a bordo del "Santa Rita".

Para el Ecuador se dirige la señorita Edith M. Williams secretaria del superintendente de la South American Development Company, de Portobello.

Don José García y su señora esposa se van hoy para el Perú, embarcándose en el "Santa Rita".

Para Valpariso se dirige el señor don Alberto Rojas Vergara. Saldrá hoy a bordo del "Santa Rita".

Esta noche, dando comienzo a las nueve, tendrá lugar en los salones del Club Esperanza, el baile que ha sido organizado con especial entusiasmo, en deseo franco de los socios de que supere en animación, alegría y brillo a sus anteriores.

Según la información que nos hace llegar el comité organizador de este acto social, a la velada de esta noche se espera más que nunca una concurrencia numerosa, y como siempre compuesta de los buenos elementos de la sociedad de las colonias de habla hispana.

El baile del Club Esperanza, estará amenizado por la orquesta que ya ha venido siendo aplaudida por los habitués a los salones de este club.

El doctor Samuel Guy Inman y los profesores Chester Lloyd y Hubert C. Herring, se dirigen hoy a bordo del "California" de la Cunard-Anchor, para Santo Domingo y Puerto Rico, en misión de labor cultural y de propaganda como delegados del comité de relaciones culturales con Iberoamérica.

Para Quito, Ecuador, se dirige por el vapor "Santa Rita" el caballero ecuatoriano don José Elías Monge.

Para Buenaventura sale hoy el señor León C. Fagán. Se va en el "Santa Rita".

Para Panamá regresa después de una corta visita a Washington el coronel Harry Burges, gobernador de la Zona del Canal. Sale hoy a bordo del "California" de la Panama Pacific.

En condición muy delicada de salud se encuentra la gentil señorita colombiana Inés Peña Fonseca.

Habiendo llegado ayer de Washington, donde desempeñaba un cargo en la redacción del Boletín

## Guatemala teme por los volcanes

**Sobre la capital derraman una lluvia de cenizas que mantiene la alarma**

CIUDAD DE GUATEMALA, 22 de enero. (P). Con viento contrario y en línea de nire, comenzaron a caer anoche sobre esta capital, desde una distancia de cuarenta kilómetros, las cenizas que arrojan los volcanes en erupción de Acate-nango.

Témense serios daños materiales. Desde las ocho de la mañana de ayer hasta las dos de la tarde, el observatorio registró diez sismos, uno de los cuales tuvo una intensidad bastante fuerte, habiendo registrado además cincuenta y nueve microsismos.

Las autoridades del departamento de Sacatepéquez informan que en dicha zona se han sentido fuertes sismos.

Los informes agregan que sobre el cráter del volcán de Fuego se ven grandes humaredas.

Los pueblos circunvecinos de Alotenango y Duenas se encuentran alarmadísimos.

Los movimientos han dañado las comunicaciones. Los volcanes de Fuego y Alotenango se encuentran situados a cincuenta millas de la ciudad de Guatemala ha sido destruida varias veces por los terremotos y la erupción de los volcanes.

**Bombardeadores condecorados**

WASHINGTON, enero 22. (P). El secretario Adams anuncia haber sido condecorados con la cruz de aviación por servicios distinguidos, cuatro oficiales de marinos que

(Sigue en la 5a. pág.)

## LECHE QUE ES SANA y PURA

Muchas cosas cuentan en la calidad superior de la leche de Borden... normas de pureza que traspasan todos los requisitos establecidos por la ciudad o el estado... vacas limpias y sanas cuyo cuidado y alimentación está regulado... a cada lechero de la Borden se le da una prima para que entregue en su puerta, todas las mañanas, esta leche excepcionalmente sana y pura.

Tras cada botella de leche de la Borden están los recursos y experiencia de una gran organización que ha dedicado más de tres cuartos de siglo al mejoramiento de la calidad de la leche... una organización que ahora abastece a más de 800,000 familias diariamente.

Un telefonema o aviso a cualquiera de los repartidores de la Borden, hará que se la entreguen todos los días.

Entrega diaria de leche de la Borden en Westchester, New York, en un radio de 50 millas.

**BORDEN'S GRADE A MILK**

PURA SABROSA ACABADA de ORDENAR

**BORDEN'S FARM PRODUCTS COMPANY, Inc.**

110 Hudson St., New York City

Teléfono: Walker 5-7300 o sucursal vecina.



# LA PRENSA

Entered at the Post Office of New York, N. Y., as second class matter, July 16, 1907, under Post Office No. 100, New York, N. Y.

Published daily, except Sunday, by LA PRENSA, INC., of New York, N. Y.

JOSÉ CAMPUZ, Publisher and Pres.

JOSÉ M. TORRES-PERONA, Secretary and Assistant Publisher.

Director: JOSÉ CAMPUZ.

Editor: JOSÉ M. TORRES-PERONA.

Oficina: 245 Canal Street, New York.

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Estados Unidos y posesiones, Argentina, Bolivia, Brasil, Canadá, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, España, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Santo Domingo, Uruguay y Venezuela.

1 año \$3.00 6 m. \$1.50 3 m. \$0.75

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR

1 año \$5.00 6 m. \$2.50 3 m. \$1.25

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR

1 año \$5.00 6 m. \$2.50 3 m. \$1.25

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR

1 año \$5.00 6 m. \$2.50 3 m. \$1.25

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR

1 año \$5.00 6 m. \$2.50 3 m. \$1.25

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR

1 año \$5.00 6 m. \$2.50 3 m. \$1.25

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR

1 año \$5.00 6 m. \$2.50 3 m. \$1.25

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR

1 año \$5.00 6 m. \$2.50 3 m. \$1.25

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR

1 año \$5.00 6 m. \$2.50 3 m. \$1.25

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR

1 año \$5.00 6 m. \$2.50 3 m. \$1.25

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR

1 año \$5.00 6 m. \$2.50 3 m. \$1.25

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR

1 año \$5.00 6 m. \$2.50 3 m. \$1.25

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR

1 año \$5.00 6 m. \$2.50 3 m. \$1.25

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR

1 año \$5.00 6 m. \$2.50 3 m. \$1.25

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR

1 año \$5.00 6 m. \$2.50 3 m. \$1.25

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR

1 año \$5.00 6 m. \$2.50 3 m. \$1.25

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR

1 año \$5.00 6 m. \$2.50 3 m. \$1.25

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR

1 año \$5.00 6 m. \$2.50 3 m. \$1.25

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR

1 año \$5.00 6 m. \$2.50 3 m. \$1.25

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR

1 año \$5.00 6 m. \$2.50 3 m. \$1.25

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR

1 año \$5.00 6 m. \$2.50 3 m. \$1.25

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR

1 año \$5.00 6 m. \$2.50 3 m. \$1.25

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR

1 año \$5.00 6 m. \$2.50 3 m. \$1.25

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR

1 año \$5.00 6 m. \$2.50 3 m. \$1.25

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR

1 año \$5.00 6 m. \$2.50 3 m. \$1.25

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR

1 año \$5.00 6 m. \$2.50 3 m. \$1.25

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR

1 año \$5.00 6 m. \$2.50 3 m. \$1.25

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR

1 año \$5.00 6 m. \$2.50 3 m. \$1.25

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR

1 año \$5.00 6 m. \$2.50 3 m. \$1.25

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR

1 año \$5.00 6 m. \$2.50 3 m. \$1.25

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR

1 año \$5.00 6 m. \$2.50 3 m. \$1.25

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR

1 año \$5.00 6 m. \$2.50 3 m. \$1.25

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR

1 año \$5.00 6 m. \$2.50 3 m. \$1.25

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR

1 año \$5.00 6 m. \$2.50 3 m. \$1.25

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR

1 año \$5.00 6 m. \$2.50 3 m. \$1.25

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR

1 año \$5.00 6 m. \$2.50 3 m. \$1.25

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR

1 año \$5.00 6 m. \$2.50 3 m. \$1.25

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR

1 año \$5.00 6 m. \$2.50 3 m. \$1.25

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR

1 año \$5.00 6 m. \$2.50 3 m. \$1.25

# A TRAVES DE MIS GAFAS

Por ALVARO

Las fórmulas protocolarias han sido seguidas punto por punto.

Las autoridades japonesas han aceptado presentar excusas por los punitivos tan generosamente distribuidos sobre la cara del cónsul de los Estados Unidos, Mr. Culver B. Chamberlain, por tres japoneses, ebrios de fáciles triunfos.

Serán cumplidas ciertas formalidades ante el consejo de guerra, se pronunciarán ciertas sentencias y no se volverá a hablar de los tres baxendones unilaterales.

A menos que el consejo de guerra los absuelva.

Los dos estudiantes mejicanos que fueron fusilados por alguaciles de índices ágiles y gatillos bien engrasados, fueron enterrados mientras sus agresores fueron absueltos.

Que en todas partes cuecen habas.

Lo esencial —para los japoneses— es que han conquistado la Manchuria.

Y como no tienen la costumbre de soltar lo que agarran...

Mientras el joven cónsul se pone tiritas de cinta engomada, saturada de óxido de cinc, y hace subir el precio del arroz en China, los japoneses están traduciendo en la lengua de los samurais la frase americana "What are you going to do about that?"

El equivalente, en mi pueblo sería el conocido: "Bueno y ahora ¿qué va usted a hacer?"

La frase ha de ser dicha con tono de sorna, como si se estuviese indagando si la víctima desea que en vez de árjica le envíen una camilla de la Casa de Socorro más próxima.

Isi prefiere un par de costillas rotas a un ojo convertido en berengena.

Algo así como si se le preguntara: ¿no ha recibido bastante?"

¡Anadiendo: Aquí estoy, y el que no está satisfecho que venga a echarme fuera...

Se están preparando las elecciones en Nicaragua.

Las nuevas elecciones.

Como en las pasadas, un interventor extranjero irá para vigilar que todo se pase como el gobierno mismo deseará.

Consta que esa intervención ha sido solicitada.

Un niño juicioso, que sabe que no se puede gobernar solito, pide permiso a personas mayores en edad, saber y gobernar —sobre todo— en gobernar para dar cualquier cosa importante.

Pero se declara niño, e incapaz de hacer uso de una libertad de hombre.

Y tiene gran respeto por su tutor...

Pierre Laval, presidente del consejo de ministros de Francia, ha hecho saber al doctor Leopold von Hoesch, embajador de Alemania, que la declaración del canciller alemán, Brüning, sobre la decisión de no pagar más reparaciones a dicho viviente, no le satisfacía.

Estoy viendo, a través de mis gafas, al señor canciller comentando la protesta de Francia a su declaración.

Y traduciéndolo en alemán la frase: "What are you going to do about that?"

Francia no hará nada porque los que firmaron con ella en Versalles no quieren decir ni pío.

Ni hacer un gesto que levante una polvareda militar, política y social.

Estamos hartos de vivir bajo un cielo cargado de nubarrones, y no faltará más que cayesen granizos, rayos e incendios.

El mundo quiere vivir en paz y para alcanzar tal fin, está dispuesto a dejar que el Japón se apodere de Manchuria como a que Alemania cese sus pagos, y a dar orden al contador nacional para que pague las sumas a ganancias y pérdidas.

Si los brazos rusos pudieran obtener la dirección de un cerebro alemán se le caería de la cabeza a "Marxiana" el gorro frío que se puso sobre el mono hace sesenta años.

Y llevaría gorra...

No sé lo que usará dentro de poco un capitán de policía de Los Angeles, de cuyo nombre no quiero acordarme.

El nuevo capitán asistió al estreno anglosón de "Lysistrata", traducción de la famosa obra del poeta griego Aristófanes, muerto, sin otro alguno de santidad, hace 2317 años.

Su pudor se conmovió hasta tal punto que arrestó a toda la compañía, encabezada por la encantadora Nance O'Neil, intérprete genial del maestro Don Jacinto Benavente.

Pero no se limitó su rabia a ordenar al juez a la farándula ovidiente.

El director, el trasnante, el jefe de figuración y el empresario también formaron parte de la hornada, después de haber sido mencionados en la queja policial.

Lo más delicioso del caso es que su ira llegó hasta al autor.

El virtuoso capitán citó ante el juez al llamado Aristófanes, autor de la obra...

Mientras todo Los Angeles rie a dislocarse las mandíbulas, pensamos que algún antecesor del digno capitán debió ser portero, en tiempos preteritos, cuando Irving era el gran exponente de genio escénico y literario de William Shakespeare.

Ese portero, nos dice un viejo cuento, vio pasar ante su gorra de uniforme a un caballero muy estimado, que no manifestó intención alguna de presentar billete o pase alguno para entrar en el teatro.

En Irving iba a interpretar su famoso "Hamlet, príncipe de Dinamarca".

Su billete, caballero, dijo el fiel portero.

El caballero estiró sus puños, se aseguró que el monóculo estaba bien encajado en la órbita y alzó

# La rebelión "roja" de Cataluña quedó dominada

(Continuación de la 1.ª pág.)

rran sucesos el próximo lunes, fecha para la cual los extremistas tienen proyectado un movimiento general en toda España.

En igualdad 3,000 operarios tejedores abandonaron sus trabajos, pero sin promover desórdenes. Las comunicaciones entre Manresa y Barcelona han sido restablecidas, pero las líneas telefónicas y férreas entre Manresa y las villas de la comarca siguen interrumpidas.

Hallazgo de bombas

BERGA, enero 22. (P.)—Con estatuas de leche condensada, cuatro latas cargadas de pólvora, cuatro bombas de quince libras cada una y una cantidad de revólveres y municiones, fueron hallados hoy por las tropas en un centro obrero de esta población.

Un grupo de revoltosos arrojó una bomba en el cuartel de la guardia civil y seguidamente se fueron a refugiarse al referido centro social.

Las tropas los persiguieron y los obligaron a la casa y a los que minutos se entregaron incondicionalmente, dando ello ocasión al hallazgo de bombas y de armas menudas.

Haba Maciá

El jefe del gobierno de la Generalidad, don Francisco Maciá, ha hecho hoy declaraciones en Barcelona diciendo que lamenta el levantamiento revolucionario, "en el cual elementos poco escrupulosos se prevalen de la buena voluntad de los trabajadores. Siento que los obreros entre patrones y obreros, ya que no se puede, en querella alguna, ser juez y parte, pues es humano ver toda la justicia en la porción de justicia que nos pueda corresponder en un pleito. Si consideramos, además, la rencorosa maldición gitana: "¡pleitos tengas y los ganes!", siempre será preferible que nos despojen de parte de nuestro derecho en una transacción decente a hacer valer todo nuestro derecho después de la victoria en un litigio."

Arrestos en Madrid

MADRID, enero 22. (P.)—Las autoridades de esta capital han arrestado a 50 agitadores obreros que trataban de provocar una huelga de trabajadores del ramo de construcción y de obreros de los tranvías subterráneos. Ocurrieron pequeños desórdenes callejeros, pero la policía optó por no intervenir, pues la relación alguna con el movimiento de Cataluña.

Los socialistas se negaron en absoluto a plegarse al movimiento y en varios casos los trabajadores del Metropolitano rechazaron a pedradas a los agitadores.

En esta ciudad fué esta tarde arrestado el conde de Zubiría, acusado de participar en un movimiento revolucionario de carácter derechista, y por la misma causa fué detenido en Bilbao nuevamente el señor José María Urquijo, director de la "Gaceta del Norte de España".

Tiroteos con la tropa

MANRESA, enero 22. (P.)—Por despaños que se reciben de Cardona y de Figols se sabe que las compañías voluntarias que se han formado en las montañas, han sostenido con éstos varios tiroteos sin que se hayan producido bajas.

En Figols los revoltosos quisieron apoderarse de la fábrica de luz y fuerza eléctrica, que estaba fuertemente guarnecida por la guardia civil, pero fueron rechazados.

Vigilando otras regiones

MADRID, enero 22. (P.)—El gobierno central considera que el movimiento de Cataluña ha sido aplazado y ahora se trata de mantener en esta capital, Galicia y Andalucía, en donde se sabe que se está haciendo una intensa propaganda subversiva, pero sin embargo confía en que las rápidas y energéticas medidas adoptadas harán fracasar el plan revolucionario que los escaristas quieren llevar a la práctica en toda España para el lunes 25 del corriente.

La autoridad ha multado en mil pesetas al diario comunista "Mundo Rojo" y además lo ha clausurado.

Los sucesos de estos dos últimos días han repercutido naturalmente en el cambio y la peseta se cotizó hoy a 12 por dólar en vez de 11.80 que fué la cotización de ayer.

Confianza en el gobierno

El presidente del Congreso, señor Besteiro, manifestó en la sesión de hoy que varios diputados que ayer estuvieron ausentes de la Cámara hicieron constar su adhesión al voto de confianza al gobierno, dado ayer en el Parlamento con motivo de los sucesos de Cataluña.

El señor Besteiro dijo que la revolución en Barcelona estaba completamente aplazada y que la reforma agraria sería presentada al Parlamento la semana próxima.

El ministro de Trabajo, señor Largo Caballero, manifestó en la Cámara que hoy ha estado incesantemente dándole el prestigio de la república y que los socialistas no les apoyaban, pues el partido es opuesto a los extremismos, tanto de izquierda como de derecha.

El señor Albornoz dijo que había nombrado un jefe especial para que investigara la conducta de los socialistas en el sumario de los sucesos ocurridos allí en estos días.

El ministro Casares Quiroga manifestó que en previsión de desórdenes en Andalucía, se habían reido al las guardias en edificios públicos y en templos y conventos.

Huelga general en Málaga

MADRID, enero 22. (P.)—Por noticias que se reciben de Málaga se sabe que hoy ha estallado inesperadamente en aquella importante capital de Andalucía una huelga general de carácter sindicalista, que ha paralizado todas las actividades de la ciudad.

Han ocurrido algunos desórdenes y choques entre la fuerza pública y los huelguistas, de los cuales resultó un muerto y varios heridos.

(Sigue en la 7.ª pág.)

# La Actualidad en la Prensa Cubana

EL CONFLICTO TABACALERO. — PATRONOS Y OBREROS. — INDUSTRIA EN DECADENCIA. — ORIGEN DEL DESACUERDO

LA ACTUALIDAD—actualidad ingrata—es ahora en Cuba el conflicto tabacalero, que paraliza la segunda industria nacional y amenaza el erario público con una nueva ruina de consideración. Resumiendo muy brevemente lo que la opinión popular ve en la huida de torcedores, dice "información":

"Los tiempos que corren no son para desacuerdos y querellas entre el capital y el trabajo. Menos en Cuba, donde la crisis económica tiende a agudizarse cada día más. La época es de nivelación, de drástico y cruel reajuste en el mundo entero. En nuestro país puede notarse el contraste entre las 'vacas gordas' y los días que corren difíciles para todo el mundo, para el propietario, para el comerciante, para el empleado, para el obrero. Días de privaciones en que hace falta mostrarse muy serenos para no verse arrastrados por el vendaval de la ruina definitiva. Y lo peor del caso es que la sola verdad del reajuste se impone a todas las razones de orden sentimental, ya que no está en nuestras manos el torcer el curso de los acontecimientos. Nuestros principales productos—el azúcar y el tabaco—se cotizan a precios increíbles. Esta decadencia da la pauta para juzgar cuál tiene que ser el estado imperante en todos los factores de la economía nacional."

Y analizando los orígenes del conflicto, el mismo diario hace estas consideraciones, de indudable interés para conocer la base del problema:

"El desacuerdo, se origina porque los respectivos puntos de vista sobre el reajuste de la existencia cotidiana y de las condiciones intrínsecas—hijas del momento—hacen difícil una armonía que aconsejan—no obstante—la reciproca conveniencia y el interés común."

"DIARIO DE LA MARINA", por su parte, reflejando la impresión general de depresión y contrariedad por el nuevo peligro para la paz y la normalidad económica del país, expone este criterio:

"Este conflicto tabacalero viene a subrayar la necesidad de que en Cuba se implanten tribunales que arbitren en los conflictos entre patrones y obreros, ya que no se puede, en querella alguna, ser juez y parte, pues es humano ver toda la justicia en la porción de justicia que nos pueda corresponder en un pleito. Si consideramos, además, la rencorosa maldición gitana: "¡pleitos tengas y los ganes!", siempre será preferible que nos despojen de parte de nuestro derecho en una transacción decente a hacer valer todo nuestro derecho después de la victoria en un litigio."

La prensa nacional examina en términos de sincero pesar el desarrollo de la huelga tabacalera:

"La lucha entre patronos y proletarios se nos antoja una locura, máxime en un caso peculiarísimo como el nuestro en que si proletarios y capitalistas cambiasen sus posiciones se asombrarían de ver que sólo habían permutado deudas por hambre o hambre por deudas. En el caso económico en que se halla sumido hoy el mundo, nuestros patronos y nuestros obreros deben considerarse pobres naufragos a bordo de las frágiles barquillas de nuestras industrias, sin que sea lícito en instantes tan trágicos albergar otro pensamiento que el de alcanzar la orilla a toda costa o mantenerse a flote hasta que ceda el huracán, porque el daño que se le infiere a la nación no lo sufre sólo el armador, sino cuantos en ella navegan."

DANDO RELIEVE expresivo a la situación ya deprimidísima de la industria tabacalera, dice "Heraldo de Cuba":

"Para difanizar lo inoportuno de este conflicto, precisamente en un período de marcada depresión, y que exige por lo tanto que esa industria le haga frente uniendo sus esfuerzos todos los factores hacia una afinidad común, queremos citar un dato numérico irrefutable y elocuente, como siempre sucede cuando se aporta estadística de los temas económicos. Vamos a traer aquí un aporte estadístico de la industria del tabaco, las exportaciones de tabaco de Cuba a los Estados Unidos, país que ocupa el primer lugar entre los consumidores:

Año	Exportaciones (\$)
1922	\$22,640,095
1923	\$18,722,567
1924	\$13,538,232

"La disminución del valor del tabaco exportado a la vecina república pasa de cinco millones de pesos, si lo comparamos con 1922, y de nueve millones si nos fijamos para el contraste en el año 1924."

Y comentando aún más sobriamente la situación, este diario agrega estas observaciones, sin duda llenas de verdad y realidad:

"El tabaco torcido hizo célebre en el mundo a nuestra tierra y sobre todo a La Habana. ¿Cuántas personas de todas las nacionalidades, gentes selectas y refinadas, alzan el humo de la aromática hoja, hablaba con curiosidad despierta de la gran industria de se daba el mejor tabaco conocido: el 'habano'. Producto de calidad, de lujo al fin en cierto modo, tenía que ser rudamente combatido por la rivalidad desleal, las falsificaciones, las ligas, etc., y además por las barreras arancelarias y la disminución del 'habano' a todas esas causas de decadencia se ha añadido en esta hora crítica para los tabacaleros de Cuba, el déficit y disolvente factor de la discordia entre industriales y obreros."

CUENTO DE HOY

EL MALON

Por MANUEL UGARTE

(Continuación)

Pero, contra todas las previsiones, la que menos contrariada se encontraba, la que había aceptado la situación, era Rená, a quien había fascinado el exotismo y las sorpresas que emanaban de la región y del medio. La juventud de Rená, ahogada primero en un colegio religioso donde de todas eran prohibiciones, tras de haber pasado a la atmósfera metulosa de una sociedad arcaica, se saltaba y se desprecaba al sol en aquella tierra libre donde podía imponer carreras locas a su caballo, vestir a su antojo y gritar hasta enronquecer en los campos vacíos donde nadie podía oírle. Además, su poca edad no le dejaba sentir toda la responsabilidad del prestigio de la república y que los socialistas no les apoyaban, pues el partido es opuesto a los extremismos, tanto de izquierda como de derecha.

El señor Albornoz dijo que había nombrado un jefe especial para que investigara la conducta de los socialistas en el sumario de los sucesos ocurridos allí en estos días.

El ministro Casares Quiroga manifestó que en previsión de desórdenes en Andalucía, se habían reido al las guardias en edificios públicos y en templos y conventos.

Huelga general en Málaga

MADRID, enero 22. (P.)—Por noticias que se reciben de Málaga se sabe que hoy ha estallado inesperadamente en aquella importante capital de Andalucía una huelga general de carácter sindicalista, que ha paralizado todas las actividades de la ciudad.

Han ocurrido algunos desórdenes y choques entre la fuerza pública y los huelguistas, de los cuales resultó un muerto y varios heridos.

(Sigue en la 7.ª pág.)

# Bibliografía Iberoamericana

Cuarta lista de títulos compilada por la Inter-American Bibliographical Association (Biblioteca del Congreso, Washington, D. C.)

En la división hispana de la Biblioteca del Congreso, Washington, D. C., se encuentran las obras cuyos títulos a seguidas publicamos, las mismas que han sido recopiladas por la Asociación Bibliográfica Interamericana.

La cuarta lista bibliográfica, cuya publicación continuamos hoy comprende los títulos de las obras de publicación más o menos reciente en Iberoamérica, Europa y Estados Unidos, y trata, o se refiere a usos, costumbres, literatura, ciencias, arte, política, historia, geografía, etc., de los países iberoamericanos.

Aparece su publicación—que será continuada sucesivamente—por orden alfabético de autores.

Domville-FIFE, Charles William. Modern South America; a comprehensive survey based on twenty years of intimate connection with the people, places, governments, industries, commerce & changing conditions of the growing nations of South America. London: Seeley, Service & Co., limited, 1931.

EDSCHMID, Kasimir. Glanz und elen Süd-Amerikas



# El Gibraltar gana el campeonato de la Liga Hispana de Balompié

## Goyan, Portugal y Argentine en los puestos restantes del primer grupo

Brillante labor del veterano Avelino de Soiza a la cabeza de los gibraltareños.—Las competencias por la Copa Chile

Con la entrega del Portugal al Gibraltar de los puntos correspondientes al nuevo encuentro que debían jugar, los muchachos del veterano Avelino de Soiza han quedado automáticamente en poder del campeonato de la Liga Hispana Americana de Balompié, que llega a su fin después de una temporada de notable actividad y armonía, y que será seguido por las competencias de disputa de la copa "Chile".

Solo un partido falta por jugar en el campeonato, entre el Calpe y el Centro Fraternal Melicano, pero el resultado de éste no alterará ya en lo más mínimo el orden de las competencias.

Para los gibraltareños ha sido una admirable victoria debida en gran parte a la astuta y entusiasta dirección del veterano "manager", verdadero "fanático" del deporte inglés y ex "anarquista" del fútbol hispano. De Soiza, que en temporadas pasadas tuvo sus inconvenientes con los directores de la liga y llegó a ser considerado persona non grata en la mayoría de nuestros clubs futbolísticos, ha sido, en cambio, uno de los más entusiastas colaboradores esta temporada en la labor de rehabilitación de la liga y se ha reivindicado plenamente de sus pasadas "travesuras", a la par que ha llevado con seguridad y tino su equipo al campeonato.

Peró no menos notable ha sido la actuación del Goyan, el cuadro campeón de los pocos a los que los embates de la depresión económica y el desaliento no han conseguido comover en lo más mínimo. Se trata indudablemente de uno de los "teams" más perseverantes y fuertes de la liga.

El Portugal, después de un magnífico comienzo, tuvo sus percallos y sufrió varios reveses de fortuna últimamente que le impidieron conseguir mejor clasificación; pero no hay duda de que será un hueso muy duro de roer en las próximas competencias.

También fue una labor muy lucida la del Argentine, y si el Calpe, el Maltes y el Centro Melicano no quedaran más arriba en la clasificación esta temporada, dejarían, en cambio, un magnífico ejemplo de conjuntos de deportistas que hacen al mismo por el amor al mismo y no por la sola ambición de ganar puntos.

**"Scores" individuales**  
Kuki, del Gibraltar, y Rocha, del Goyan, terminaron en primer lugar en el "scoring" individual de goles, con catorce cada uno. En segundo lugar terminó el argentino Carlos Perren; en tercero F. Macedo, también del Gibraltar, y empatados por el cuarto Ernesto (Argentino), y Mario (Portugal), cada uno con goles a su crédito.

Hay aquí las listas de los jugadores de acuerdo con los goles anotados:  
Gibraltar: Kuki, 14; F. Macedo, 12; M. Mena, 4; Gallardo, 4; P. Rocha, 3; White, 3; F. Alejo, 2; M. Macedo, 1; Sánchez, 1. Total: 44.  
Goyan: F. C. C. Rocha, 14; Cañal, 12; M. Melo, 5; Rello, 4; M. Gómez, 3; J. Rocha, 2; T. Alvarez, 2; Manolo, 2; Amancio, 2; Dominguez, 2; A. Ozeles, 1; Troncoso, 1. Total: 46.  
Argentino: Perren, 13; Ernesto,

## LO BARROCO EN LA LITERATURA ESPAÑOLA

(Continuación de la 4a. pág.)  
la realidad, una manera situada en el polo opuesto de la confusión entre el arte y la vida característica del Romanticismo. La fórmula o la etiqueta del barroco no puede aplicarse a toda una serie de manifestaciones literarias muy distintas entre sí, como el conceptoismo y el culteranismo. Pero aplicados estos conceptos genéricos a la obra de un escritor, con fuerte personalidad, fallarán siempre como intentos de explicación o interpretación de lo que tiene aquella de más íntimo y personal; siempre quedará en ella un residuo rebelde a todo intento de explicación por fórmulas generales. El teatro de Lope y el de Calderón, la lírica gongorina y la novela picaresca son barrocos. Perfectamente. Pero, ¿qué siendo barrocos todas estas manifestaciones literarias son tan profundamente distintas unas de otras? Esto no es capaz de explicarlo cualquier concepto genérico, como el del barroco. Aquel residuo, irreducible a una fórmula genérica y abstracta, sólo es capaz de descubrirlo la estilística al modo como la entiende Vossler. Esto no está sólo en la lengua, sino en los conceptos, en los afectos, en la manera peculiar que todo escritor tiene de relacionar y organizar las impresiones del exterior; está en la estructura que da a la expresión de sus intuiciones; está en los recursos de su fantasía para ensanchar los dominios de la realidad. En una palabra, lo que distingue a una personalidad de otra en todos los órdenes de la actividad espiritual; estilo es el individual, el tesoro único e intransferible de todo gran escritor. Y éste ha de ser el fin de la historia de la literatura: hallar por el método del estudio metódico del estilo la nota profunda que diferencia a un escritor de todos los demás. Y como el vehículo de las intuiciones individuales en el campo de la literatura es el lenguaje, de fijar su atención principalmente en el historial literario si quiere

## LA DEPRESION "TOCA" A LOS ASES DEL DIAMANTE

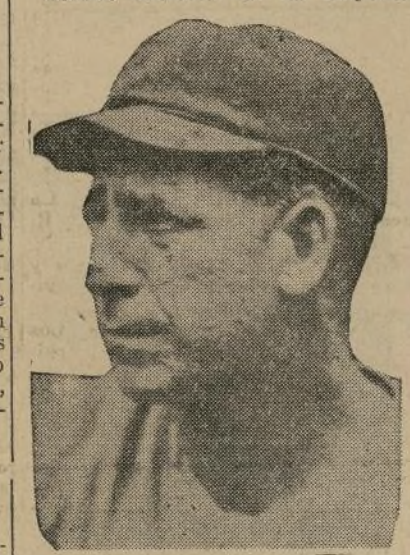


Esa aborrecible señora Doña Depresión no ha perdonado ni a los jugadores de baseball, y como consecuencia las rebajas de salario están a la orden del día. Mel Ott, después de protestar energicamente, acaba de aceptar el "tijeretazo". Pero en cambio Bill Terry y Fred Fitzsimmons se han mantenido rebeldes. Hack Wilson no quiere trabajarlos a los Cardinals "por cualquier cosa." Y Babe Ruth dice que o le garantizan \$70,000 anuales por dos años, o le siguen pagando \$80,000 anuales. También Al López y Dazzy Vance se hallan bajo el cuchillo, como es sabido.

## Luque dado de baja por los "Dodgers"

El club de baseball de Brooklyn, en la Liga Nacional, dió en el día de ayer de baja incondicionalmente al veterano cubano Adolfo Luque y al antiguo "outfielder" americano Ruba Bressler.

Ambos entraron en las mayores



Adolfo Luque

en 1914, Luque con Boston y Bressler con la novena nacional de Filadelfia. Bressler se unió a Cincinnati en 1917 y Luque un año más tarde. Con los calceines rojos jugaron los mejores años de su carrera. Bressler pasó a Brooklyn en 1928, y dos años después le siguió Luque.

El cubano tuvo un excelente año con los Dodgers en 1930, ganando 14 y perdiendo ocho partidos, pero se lastimó a principios de la temporada el año pasado y no pudo prestar gran servicio al equipo, ganando cinco partidos y perdiendo dos. Ruba Bressler venía desempeñándose sólo como suplente últimamente.

Esto deshace la famosa "batería hispana" de las mayores, que se componía de Luque y Al López.

## Guatemala teme por los volcanes

(Continuación de la 3a. pág.)  
han tomado parte en los ataques aéreos contra los rebeldes de Nicaragua en junio, siendo los agraciados el capitán Byron Johnson y los tenientes Charles Pike, John Hart y John Young.

Es preciso borrar de la historia literaria toda huella de este neoterminismo que ve en una obra y hasta en toda personalidad el producto fatal de un ambiente determinado de cultura. No hay tal fatalismo. Dicen que Cervantes o Lope o Calderón se explican por el ambiente en que nacieron. Pero olvidan los que tal dicen que hubieran podido suceder que dentro de aquel determinado ambiente no se hubiesen producido estas individualidades, sino otras distintas. Lo que tiene carácter, si no fatal, de necesario, es la reacción que toda gran personalidad provoca en el ambiente. En tiempo de Lope el pueblo español fue logista y el ambiente se cargó de logismo. Así hubo un cervantismo y un gongorismo y un quevedismo diseminados en el ambiente literario de España, mucho más definidos y concretos que el barroquismo, fórmula abstracta que no puede explicar más que ciertas características del ambiente creado, precisamente por los que se pretenden hacer pasar por sus hijos. El barroquismo en el ambiente no fué más que el resultado de la acción conjunta y convergente de grandes genios barrocos.

Creo que lo barroco explica el carácter y la naturaleza de una obra literaria o el temperamento espiritual de un gran escritor del siglo XVII, es confundir lo que tiene un puro valor de método con los aspectos más profundos e irreducibles de toda obra literaria y de toda personalidad.

## ORDEN FINAL DEL CAMPEONATO DE LA LIGA HISPANA AMERICANA DE BALOMPIE

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
GIBRALTAR F. C.	12	11	0	1	44	14	22
GOYAN F. C.	12	9	1	2	46	20	19
ARGENTINE S. C.	12	7	2	3	29	21	16
PORTUGAL S. C.	12	6	2	4	27	21	14
CALPE F. C.	11	3	0	8	9	31	6
MALTESE F. C.	12	1	2	9	9	30	4
C. F. MEXICANO	11	0	1	10	8	37	1

## NOTAS DE LA COLONIA

### DE NEWARK, N. J.

El hogar del señor Manuel Pina y Josefa de Pina, de Newark, N. J., ha sido alegrado con el advenimiento de un hermoso niño, encontrándose madre e hijo en buen estado. El fausto acontecimiento ocurrió el jueves a las siete de la mañana, y está recibiendo numerosas felicitaciones con tal motivo, el citado matrimonio.

### Fallecimiento

En la tarde de ayer se verificó el sepelio de la señora Teresa Blanco, natural de Nueva York, fallecida en el Metropolitan Hospital. La capilla funeraria se instaló en su domicilio desde donde partió el cortejo fúnebre para el cementerio de Utland. P. R., con Carmelina Díaz, de Gurabo, P. R.; Emilio Rodríguez, de Vega Alta, P. R., con Concepción Caballero, de Manito, Puerto Rico.

## RESTAURANTES

**El Gaucho**  
Argentino  
en NEW YORK  
situado en 245 Sullivan St.  
Entre calles 3 y 4, Greenwich Village.

Ofrece hoy Sábado y mañana Domingo  
Otra Revista de Variedades  
Presentando como estrella al Caruso mejicano  
**ANGEL SOTO**  
Música continua  
por dos orquestas  
Los GAUCHOS  
Los SIBONEY'S  
Comida de lujo \$1.25. Comida española \$1.50.  
Para reservaciones teléfono SPRING 7-0875.  
F. C. COLLADA, Adm.

**EL FLAMENCO**  
(UN RINCÓN DE ESPAÑA EN GREENWICH VILLAGE)  
JUAN SANABRIA con su "HAVANA ROYAL BAND"  
TRINI VARELA  
Famosa Soprano Melicana.  
CARMENCITA  
Bailarina Típica Española.  
Comida Española \$1.75 — Comida Americana \$1.25  
A LA CARTA A TODAS HORAS.  
M. LOPEZ, Administrador.

**GUFFANTI'S**  
EL RESTAURANTE ACREDITADO DESDE HACE 40 AÑOS POR SU  
EXCELENTE COCINA ITALIANA Y ESPAÑOLA.  
Almuerzo desde 50 cts. — Cena, \$1.00 — También a la carta

**ARENA CAFETERIA**  
E. DIAZ & CO., Props.  
Para disfrutar de los sabrosos platos criollos y españoles en un ambiente que está en uno de las cafeterías más antiguas de la ciudad, donde el público hispano encontrará satisfacción y buen servicio a precios módicos. Atención especial a las familias.  
LA MAS GRANDE EN LA CIUDAD. CON CAPACIDAD PARA 100 PERSONAS.  
AVISO: No olvidar que este establecimiento no tiene relación con ningún otro.

**LEON-CAFETERIA**  
AHORA ABIERTA EN  
92 LENOX AVE., ESQUINA CALLE 115

FOTOGRAFIA de usted—sólo usted puede dárla y recibirla la persona que usted estime. Acuda a uno de los fotógrafos que se anuncian en LA PRENSA cuando usted quiera hacerse una buena fotografía.  
Anuncio.

## S. C. P. vs. F. German, Tico-Juventus y Centro Español vs. Hawthorne mañana

Giants contra Bethlehem Steel y Hakoah vs. German Hungarians.—Magallanes contra Unionville

El Sport Club Portugués de Newark, N. J., celebrará mañana un partido por el campeonato de la German American League de New Jersey, con el First German, en el campo del segundo, Turnverein Field, en Union City.

El "match" comenzará a las 2.30 p. m., si el tiempo lo permite. Los alemanes poseen un cuadro potente que seguramente va a someter a dura prueba a los lusos.

**CROTONA PARK**  
Decididos a conquistar al menos el subcampeonato de la Metropolitan Workers League, los muchachos del Tico F. C., chocarán mañana por la tarde en este parque con el Juventus F. C. a las 2.15.

Los costarricenses perdieron en sus dos últimos partidos sus posibilidades de conquistar el campeonato, pero todavía podrían asegurarse el subcampeonato, y esto es lo que se proponen hacer, cueste lo que cueste.

La última vez que el Tico jugó con el Juventus, los costarricenses ganaron por 1-0, lo cual demuestra que las fuerzas son muy iguales y que el partido de mañana promete ser muy movido.

Para ir al campo de juego tómese el "subway" de "Bronx Park" hasta la estación 174.

### MATTANO PARK, N. J.

En esta "cancha" de Elizabeth, N. J., cruzarán cañoneros mañana, a las 2.30 p. m., si el tiempo no está de mal humor, el Centro Español de dicha población y el Hawthorne F. C.

Este partido es por el campeonato de la Elizabeth & District Soccer League. En la primera vuelta el Hawthorne derrotó al Centro Español por 4-0, pero los españoles están decididos a desquitarse ahora.

### UNIONVILLE FIELD

El Magallanes F. C. se trasladará mañana a esta vecina población de New Jersey a enfrentarse con el Liberty F. C. en un partido de carácter amistoso que principiará a las 2.30 p. m.

### POLO GROUNDS

Los New York Giants se enfrentarán mañana por la tarde en su propio estadio, a las 2.30 p. m., con el Bethlehem Steel de Baltimore, Maryland, en un partido correspondiente a la segunda vuelta

## ESPECTACULOS

**CHANIN THEATRE** 46 ST. OESTE DE BROADWAY  
MAÑANA DOMINGO a las 2.30 P. M. en punto  
**GRAN FESTIVAL**  
ORGANIZADO POR  
"EL COMITE DE SOCORRO ESPAÑOL"  
PARA BENEFICIO DE LOS NECESITADOS DE LA COLONIA ESPAÑOLA

Presentación y actuación de la bonita zarzuela  
**"LA PATRIA CHICA"**  
dirigida por el maestro NILO MENENDEZ y CARLOS BLANC  
Variedades por los renombrados artistas:  
CARMEN SALAZAR, JOSE MORICHE, JUAN PULIDO y señora de FULIDO, TITO GUÍZAR y NENET NORIEGA, G. VILLARINO, ANGELITA LOYO, FAUSTO ALVAREZ con la rondalla "GALICIA." Las parejas de baile LOLA BRAVO y JOSE CASINIO, BARCELO y MARTINEZ. Orquesta "LOS CHICOS" dirigida por MANOLO GOMEZ, el caricaturista "ARROYITO".  
Precios: \$2, \$1.50, \$1, 75 centavos  
Boletos de venta en la taquilla del teatro  
Pianos cedidos por la CASA "BALDWIN"  
El espacio de este anuncio ha sido donado por BENITO COLLADA, de "EL CHICO".

**Teatro SAN JOSE** 5a. Avenida y calle 110 Tel.: Monument 2-4147  
Toda la Semana, del 22 al 28 de Enero  
EN LA ESCENA:  
FERNANDO LUIS, Director Artístico, presenta la divertida Revista  
**"LA TIERRA DE LOS MATORRALES"**  
(DEBUT: BERNARD RODRIGUEZ (El Trovador Colombiano)—(DEBUT: DEBUT: SALVO y LOMA (Bailarines Internacionales)—(DEBUT: DEBUT: "KOLA" (Notable Contorsionista)—(DEBUT: SE PRESENTARAN NUEVAMENTE: CONCHITA BARULS BABY ALVAREZ  
RONITA ORTEGA, en nuevos números de su inagotable repertorio. También tomarán parte: Moreno, García (el negro), el Mejor Coro de Líndas Muchachas Hispanas de la Avenida, el Augusto Mejlor y su Orquesta.  
En la pantalla JOSE MOJICA en  
**"LA LEY DEL HAREN"**  
(FAZIL)  
Artilerías romances de un amor prohibido, con CARMEN LARRABEITI y otras estrellas.  
HOY, en la función de MEDIANOCHE, además del programa acostumbrado, habrá Gran Concurso de BAILES INTERNACIONALES, "Lap Dancing", "Lindy Hop", TANGO, RUMBA, "FOX TROT", etc., con premios de \$10, \$5 y \$1 para los triunfantes.

¡DEBUT EN NEW YORK!  
LA BRILLANTE MEZZO SOPRANO ESPAÑOLA  
**SUPERVIA**  
en un concierto el Dom. Feb. 7 a las 3 P. M.  
en TOWN HALL, 113 W. 43 St., cerca Broadway.  
BILLETES DESDE \$1

S. HUOK, Presenta a  
VICENTE  
**¡Conquista a New York!**  
**ESCLUDERO**  
¡EL MAS GRANDE BAILARIN DE ESPAÑA ACAMADO UNANIMEMENTE POR LOS CRITICOS!  
MAÑANA POR LA NOCHE, a las 8.45 P. M.  
También Jueves, Enero 28, a las 8.45  
CHANIN'S 46 STREET THEATRE  
MGT. HUOK MUSICAL BUREAU INC., 113 WEST 87 St.

**LA MAS GRANDE BAILARINA ESPAÑOLA**  
**ARGENTINA**  
Billetes \$1.50 a \$1. Ahora en taquilla (Mason & Hamlin)  
Dirección: Metropolitan Musical Bureau.

de las competencias por la National Challenge Cup.

**COMMERCIAL FIELD**  
El Hakoah All Stars y los German Hungarians sostendrán mañana en el campo de los primeros, Commercial Field, Brooklyn, un partido por la Copa Nacional, que comenzará a las 2.30 p. m. y se prorrogará media hora en caso de empate.

## El problema de los tabaqueros se agrava

(Continuación de la 1a. pág.)  
temente el senado accedió a que se procesara al doctor Modesto Mardique, que mató en duelo irregular al también senador Rogerio Zayas Bazán.

## ESPECTACULOS

**CASA DE GALICIA**  
109-111 Este, Calle 15, N. Y.

**GRANDIOSO BAILE**

HOY SABADO, A las 8.30 p. m.

en los salones sociales, para inaugurar las actividades de la nueva Comisión de Festejos.

EXCELENTE Y POPULAR ORQUESTA

500. Aniversario  
**GRAN BAILE ANUAL**  
EFECTUADO POR  
**LES FELIBRES**  
Société Française de Secours Mutuels EN EL  
**PALM GARDEN**  
308 West 52nd St. y 8th Ave.  
ESTA NOCHE  
GRATIS 500 bolinas francesas importantes se regularán a las primeras 500 damas que entren al salón.  
Billetes de venta \$1.00, NORMA G. BULET, 317 WEST 117th ST. L'ETOCH, 505 West 42 St.  
Billetes en el salón, \$1.50.

El Fascinador Conjunto de la ROMANTICA ESPAÑA  
**EL CUARTETO DE LAUD AGUILAR**  
aparecerá en TOWN HALL, Broadway y 43rd St., el sábado por la noche, enero 30, a las 8.30. Los únicos famosos virtuosos del laúd. Han traído a esta tierra un antiguo instrumento y un arte desconocidos aquí.

**METROPOLITAN OPERA HOUSE**  
Hoy, 2.30. BARBER OF SEVILLE. Esta noche, 8.30. LOHENGELIN. Domingo, 8.30. PROGRAMA ESPECIAL. Lunes, 8.15. NORMA. Miércoles, 8.30. CAVARINCE Y ORACOLO. Jueves, 8.15. SIMON BOCCANEGRA. Viernes, 8.15. PETER HERBERTSON. PIANO KNABE usado exclusivamente.

**MT. MORRIS** 116 St. y 5a Ave.  
"PELICULAS Y VAUDEVILLE"  
"THE SECRET WITNESS"  
con WM. COLLIER, Jr.  
En la escena: Paul M. Brennan de Tom Mix; "The Balloon Girl Revue" y otros 4 actos.

**JEWEL**  
116 St. y 5a Ave.  
Hoy al lunes—Dos películas.  
Tallulah Bankhead en "THE CHEAT"  
También "X MARK THE SPOT"  
con Lew. Coffy, Mary Nolan

**RKO REGENT** 140 St. y 7 Ave.  
Hoy—John Barrymore en "THE MAD GENIUS" con Marion Marsh

**HAMILTON** 146 St. y 8 Ave.  
Clive Brook en "RUBIN'S HOLIDAY" con Charlie Ruggles

**LOEW'S** 116 St.  
Entre Lenox y 7th Ave.  
a 11 p. m.  
Hoy hasta el martes  
"LADIES OF THE BIG HOUSE"  
SYLVIA SIDNEY  
BING CROSBY en "One More Chance"

**ROXY** 50th Street  
"CHARLIE CHAN'S CHANCE" Warner Oland. En la escena: FRED WARRING y ORQUESTA SINTON-SIMPSON del ROXY.  
MORTON DOWNEY — Conjunto Roxy.

**WARNER**  
Broadway y 52nd St.  
En SEMANA  
"SAFE IN HELL"  
También vistas oficiales del juego de fútbol entre Tulane y So. Calif.

**INTERGRAND**  
Broadway y 47th St.  
LARGO NÚMERO  
UNION DEPOT  
con DOUGLAS FAIRBANKS Jr. y JOAN BLONDELL

**STRAND**  
Broadway y 47th St.  
James Cagney en "TAXI"  
Un trágico hero de infame picaresco

**BEACON** Broadway y 74 St.  
En LA ESCENA:  
Banda de Hen. Santrey  
En LA PANTALLA:  
"A HOUSE DIVIDED"  
con WALTER HUSTON

**BLANCO'S THEATRE**  
MOUNTAIN VIEW, CALIFORNIA  
Presenta al rey de la pantalla  
JOSE MONTECARLO  
y CONCHITA MONTENEGRO

**'Hay que casar al príncipe'**  
TODA EN ESPAÑOL  
MIÉRCOLES, ENERO 27  
DOS TANDAS 7 a 9 y 9 a 11 P. M.



## SECCION DE RADIO

## Operas y conciertos dominan los carteles

**El Metropolitano y la Chicago Civic difundirán óperas populares.** — El pianista José Echaniz dará hoy un concierto clásico. — Conocidos grupos de artistas hispanos por las ondas.

Sobresalen en los carteles anunciados para final de semana, las difusiones de óperas populares, conciertos musicales clásicos y un selecto número de programas presentados por conocidos grupos de artistas hispanos.

## Los Liricos

3.00 a 3.30 p. m. — WOV  
Se anuncia un programa de música regional ejecutado por este conjunto típico, con el concurso de los populares cantantes Luis Sariego y Fausto Delgado.

## Ana Carmen McCullough

3.15 a 4.15 p. m. — WPCB  
La graciosa niña, aplaudida por sus interpretaciones en cinco idiomas — de los cuales da preferencia al español, lenguaje de su madre hispana — tomará parte en el programa infantil organizado por esta difusora, cantando varios números populares y favoritos del público.

## Opera: "Barbero de Sevilla"

3.15 a 5.15 p. m. — WEAF  
El segundo y tercer acto de la popular ópera bufa italiana, letra de Sterlini, tomada de la obra de Beaumarchais, y música de Rossini, que cuenta las trifulcas del enamorado conde de Almaviva, ayudado por Figaro, para lograr la mano de Rosina contra las pretensiones de su tío don Bartolo, serán difundidos desde el escenario del Metropolitano, donde se llevará a efecto la representación, con el siguiente reparto: Rosina, Lily Pons; Bartolo, Henrietta Wakefield; Conde de Almaviva, Armand Tokaty; Figaro, Giuseppe de Luca; Doctor, Bartolo, Pompilio Malatesta; Don Basilio, Elio Pinza; Don Alfredo Gandolfi, y Un Oficial, Gior-dano Palmieri. El maestro Vincenzo Bellezza llevará la batuta, y Deems Taylor hará la narración del argumento, en inglés.

## Serenata Española

4.30 a 4.45 p. m. — WABC  
La orquesta dirigida por el maestro Vincent Sorey, con el concurso del trío de instrumentistas, hermanos Hernández, presenta el siguiente programa:

El cencerro ..... Padilla  
Mercedita ..... Romanza  
Arrabida (tango) ..... Camarero  
Ideal ..... Pastill  
Andalucía ..... Jacona  
Torre Bermeja (serenata) ..... Albeniz

## Guillermo de Castro, barítono

5.00 a 5.15 p. m. — WPAP

## Sexteto Musical Filipino

7.10 a 7.30 p. m. — WNYC

## José Echaniz

8.00 a 8.30 p. m. — WEAF  
El brillante pianista cubano ofrecerá un concierto compuesto del siguiente programa de música clásica:

Griegs ..... Bach  
Chopin ..... Debussy  
Liszt ..... Liszt  
Pequeña Orquesta Sinfónica  
8.00 a 9.00 p. m. — WOR  
Con el barítono Paul Ravell como solista, la agrupación que dirige el maestro Philip James presentará el siguiente programa:

Primera Sinfonía (completa) ..... Beethoven  
Aria de Fátima de "Bianca" ..... Halley  
Crispian Creek ..... Steingard  
Toward Evening ..... Kramer  
Spout River ..... Grainger

## PRODUCTOS DEL

## Dr. SOIVRE

CACHETES, PILDORAS, GRAGIAS, CAPSULAS E INYECCIONES

GRAGIAS FAMEL

INYECCION "BIBIGOL"

PRODUCTOS DEL HELDISAN

CAPASULAS FRINE

STOMOPHILE

SALES ROCH

PEBIBOXIL (Cera)

NUCLEARHOL GABRIEL

JABARE FAMEL

FORMIDA DE SOIVRE

CACHETS COLLAZO

Escritura solicitando lista de precios.

Obtendremos con placer cualquier producto que necesite.

Surtido completo de productos españoles y franceses.

Órdenes por correo servidas prontamente

DRUG IMPORTING CO.,

179 Adams St., Brooklyn, N. Y.

## AGENCIAS FUNERARIAS

## EN CASO DE DEFUNCION

Llame a "TRafalgar 7-8200"

FRANK E. CAMPBELL

"The Funeral Church", Inc. (Libre culto)

BROADWAY Y 66th STREET

## AGENCIA FUNERARIA

## ECHEVARRIA E HIJOS

2009—7th Ave., entre las calles 120 y 121

Teléfonos (día y noche) Monument 3765 y 2669

En caso de defunción, nuestros servicios son siempre satisfactorios porque conocemos las costumbres de nuestra raza y ponemos especial interés en complacer a todos.

NUESTROS PRECIOS SON MODERADOS.

## INTIMIDADES DEL CINE

POR EL CAPITAN  
ROSCOE FAWCETT



## LUPE VELEZ

posee un guardarropa enorme. Puede lucir atavío distinto cada día durante tres meses.

## ROBERT WOOLSEY

fué "jockey" hasta que cayó bajo un caballo y se rompió una pierna.

## KATE PRICE,

característica, la sirvieron carne, cecina con col veinte veces en dos horas, mientras trabajaba en una película.

(Copyright, 1932, by The Bell Syndicate, Inc.)



16 THOMPSON—



## Los Gauchos

11.00 a 11.30 p. m. — WABC

El aplaudido tenor Tito Guizar, los notables instrumentistas Hermanos Hernández y la competente orquesta dirigida por el reputado maestro Vincent Sorey, se unen para presentar el siguiente programa de gran atracción para el público invisible del teatro hertziano:

Tema: Un viejo amor

Guiana de los ojos moros ..... Pasodoble

Quelera ..... Canción

Tito Guizar y orquesta ..... Tango

Plegaria ..... Canción

Selección de aires típicos ..... Orquesta

Paño de los músicos ..... Tradicional

Nova mía ..... Orquesta

Andalucía ..... Serenata

Cancción típica a selección ..... Orquesta

Tito Guizar y Hermanos Hernández ..... Pasodoble

La hija del carcelero ..... Pasodoble

Tema: Un viejo amor

Orquesta

Orquesta

Orquesta

Orquesta

Orquesta

Orquesta

Orquesta

Orquesta

Orquesta

Orquesta

Orquesta

Orquesta

Orquesta

Orquesta

Orquesta

Orquesta

Orquesta

Orquesta

Orquesta

Orquesta

Orquesta

Orquesta

Orquesta

Orquesta

Orquesta

Orquesta

Orquesta

Orquesta

Orquesta

Orquesta

Orquesta

Orquesta

Orquesta

Orquesta

Orquesta

Orquesta

Orquesta

Orquesta

Orquesta

Orquesta

Orquesta

Orquesta

Orquesta

Orquesta

Orquesta

Orquesta

Orquesta

Orquesta

Orquesta

Orquesta

Orquesta

Orquesta

Orquesta

Orquesta

Orquesta

LA FAMOSA aviadora americana Miss Ruth Nichols, presenta a bordo del "President Harding" un ramo de flores a la doctora Mary Woolley, que le envió la esposa del gobernador de Nueva York, Mrs. Franklin D. Roosevelt. La muchacha hizo a propósito el viaje por el aire, acuatizó en Quarantine y subió a bordo para entregar el ramo. En el centro la aviadora y a la izquierda la obsequiada, que como se sabe, va a la conferencia del desarme en Ginebra.

MR. ROBERT F. Townsend, de Boston, con uno de los aparatos de su invención y que evitan el incendio de los aeroplanos. En caso de fuego, se acciona el referido mecanismo y el motor queda en el acto inundado de agua, evitando así que las llamas se propaguen a los tanques de gasolina.

LOS INDIOS navajos de Arizona están pasando grandes calamidades en sus reservas territoriales, por este año, inusualmente, han caído allí copiosas nevadas que los han aislado por completo. Para socorrerlos el gobierno envía aeroplanos de bombardeo cargados de provisiones de boca, las cuales se dejan caer desde el aire para que se alimenten los indios. Arriba, los aviones militares cargando víveres en un aparato y abajo aparece el refugio Rainbow, en donde hay almacenadas toneladas de provisiones.

EL SENADOR Claude A. Swanson y Miss Mary Woolley, delegados americanos a la conferencia del desarme de Ginebra (arriba) fotografiados al partir oficialmente de Nueva York para Europa. En la parte de abajo tres distinguidas pacifistas americanas que van a dicha ciudad suiza a cooperar en los trabajos en favor de la causa. Desde la izquierda son: Mrs. Victor Berger, de Milwaukee; Mrs. Hannah Clothier Hull, de Swarthmore, Pa., y Miss Katherine Devereux Blake, de Nueva York.

PARA DESCRIBIR en alemán que el río Elba se desbordó recientemente en la ciudad de Dresden, hace falta una palabrita de 28 letras nada más: "Ueberscheningstastrophen". El edificio en primer término es Ayuntamiento de Madrid.

Mr. Churchill en las Bahamas

Mr. Churchill en las Bahamas

Mr. Churchill en las Bahamas

Mr. Churchill en las Bahamas

Mr. Churchill en las Bahamas

Mr. Churchill en las Bahamas

Mr. Churchill en las Bahamas

Mr. Churchill en las Bahamas

Mr. Churchill en las Bahamas







\_\_\_\_\_